# EL LABERINTO,

## PERIODICO UNIVERSAL.





SUSCRICION EN MADRID.

8 rs .- Tres id. 20 .- Seis id. 36 .- Un ano 70 .- El núme:

N.º 24. Tomo I.-MARTES 15 DE OCTUBRE 1844. Boix , Editor, calle de Carretas, núm. S.

SUSCRICION EN PROVINCIAS.

Un mes 10 rs.—Tres id. 28.—Seis id. 54.—Un año 110.—Suscribese en las principales librerias del reino corresponsales de la casa.

#### RESUMEN.

Santa Teresa de Jesus, artículo segundo, por D. Gavino Tejado.

—La Rosa blanca [poesia], por doña Carolina Coronado. — Origen. progresos y extincion de la Orden de Malta, artículo segundo, por don Cayetano Rosell.—Notabilidades celebérrimo-extrambó icas, Torremocha, por don Antonio Flores.—
Bellas, artes, por D. Pedro Mabrizo.—Revista de la Quincena, por don Juan Perez Calvo.

SATTA TEREJA DE JESUS.

ARTICULO SEGUNDO.

que importa al siglo en que vi-vimos, la historia de una monja? ¿Qué interés puede inspirarle la vida de una santa? No es verdad, mi amada pa-

tria, que es una impertinencia con-tarte á la española unos cuantos acontecimientos españoles conducidos por la mano de una mujer de la vieja España? Si por una tentacion estram-bótica te entregas de buena fe á los re-cuerdos que te doy en mi humilde estilo ¿qué harás de los Misterios de Paris? ¿Adón-de desterrarás al Judio Errante?... Mas me valiera, á mí, novel escritor.... Volvamos á Santa Teresa.

Su cdad entrada ya casi en la madurez, los contí-nuos y penosos padecimientos de su cuerpo, su oracion, los desengaños de la vida, que son para el alma débil una causa de mísero aliento, asi como para el espíri-tu fuerte una aurora sombría de un eterno sol; todo esto junto habia ya libertado á la madre Teresa de aquellos terribles combates, que pusieron a punto de sucumbir su espíritu y su cuerpo. Sus afecciones pensamientos eran ya un licor en fermentacion pronto á traspasar el borde del vaso que los contenia.-Si el vaso estaba ya casi deshecho, el licor aun se agitaba. y hervia con su llama propia, y corria como la lava buscando el nivel eterno.-Pero esto era tambien combate-dentro de su mismo espíritu é independientemente de la carne, debia pagar el necesario tributo á su naturaleza humana, y alli donde acabaron los deseos terturaleza humana, y alli donde acabaron los deseos tertenales y las mundanas pasiones, hubo de venir á
menzó por alentarla con ese lenguaje persuasivo de

[1] Romance del duque de Riv. : Un sel mune desengaño.

tos, asediada por consejos imprudentes y contrarias exhortaciones de sus directores espirituales; quién podia asegurarle que aquellas visiones de un mundo desconocido, que aquellos éxtasis frecuentes, en que casi confundida su alma con la divinidad creia haber oido voces inmortales, no eran una inspiracion del maligno espíritu que queria jugar con su flaqueza, lisonjear sus deseos con pérfidos engaños, apoderarse de sus potencias, y lanzarla sin defensa en las garras de la supersticion?... Al tender los ojos en rededor de sí, al considerar aquel afan convulsivo de sus incrédulos tiempos, en que á fuerza de querer hallar á Dios por vias tortuosas, veíase el torbellino de sistemas contradictorios invadir el pacífico asilo de una fé inmaculada, al ver que llegaba casi á las puertas de su celda aquel torrente de sangre, que en nombre de Cristo se vertia contra Dios... ¿cómo, dónde, en quién en-contrar la verdad ?... Pobre mujer, que oia decir al mundo, cuando revelaba estos pensamientos, que eran repulgos de beata y caprichos de

Pero estaba decidido que Dios no habia de abandonarla .- Entre tantos séres corrompidos ó insuficientes como presenciaban sus fribulaciones, burlándose de ellas los unos y sin comprenderlas los otros, deparóle el ángel de su guarda un caballero noble, creyente,



duda, y con ella el temor á vueltas de la esperanza..... las creencias profundas, y la puso en contacto con los ¿Quién podia asegurar á aquella mujer flaca, extenuada por la penitencia, consumida por los remordimien- su época, y animados por toda la fe compatible con



ella, podian acercarse á la atormentada monja comohermanos y maestros, los Jesuitas.-Momento importante á la verdad en la vida de la Santa, porque él señaló la hora, en que terminados los tiempos de inaccion y de espera, debia comenzar la grande obra de la reforma de su órden.—Desde este momento ofrecido-por Dios á su empresa para llevarla por el recto camino, empezó á ponerse en contacto con todos los hombres, que se distinguian en aquellos tiempos por la santidad de su vida, la excelencia de su talento ó el lusire de su cuna.—Conoce primero á aquel duque de Gandía y marqués de Lombay, que despues de haber aprendid de en el cadáver de un objeto amado cuánta es la vileza de esta prision de fango, que llamamos cuerpo, no quiso servir mas à señores, que en gusanos se convierten (1) y que habiendo llevado por muchos años el cilicio del penitente y el sayal del monge, fué ensalzado despues de su muerte con la corona de los elegidos bajo la advocacion de S. Francisco de Borja.

Contrae luego vínculos de amistad con la noble nora dona Guiomar de Ulloa, quien despues de haberla dado á conocer á muchos sábios varones de la compañía de Jesus, la lleva por fin á los pies de aquel Fr. Pedro de Alcántara, célebre reformador, hoy contado entre los santos y venerado en nuestros altares; aquel fraile ilustre, de tan humilde vida como elevados pensamientos, y á quien tal habian puesto sus penitencias y meditaciones, que al describir la Santa

su aspecto con ese pincel, que traza un cuadro con un nacion a censurarla agria y desapiadadamente. Seguras reina delos Angeles, y á inundarla con los dones de su solo toque, dice « parecia estar hecho de raices de ár-boles.»—Acostumbrada ya al trato de confesores ilus-de opositores ála reforma, desplegaron todos sus recur-



trados y á depositar confiada en su seno aquellos mis- [nes oyó amenazarse primero con la carcel pública y terios sublimes de su interno padecer; colocada al pie de aquellos hombres llamados por el cielo come ella, pudo su augustiado pecho latir con mas libertad; y á medida que su razon se iluminaba, sentia exaltarse su primitiva fé purificada ya de aquellos tormentosos vaivenes, que le hacia sentir el excepticismo de su época, como de aquellas fatales preocupaciones que habia suscitado en su trabajada mente la inoportuna tan penosas contradicciones la habia hasta entonces rigidez de sus confesores. - Segura ya de la proteccion divina, superior con toda la superioridad del genio á los errores que habian agitado su conciencia escrupulosa, pudo entregar sin recelo sus facultades á la realizacion del gran proyecto, que tan gloriosamente cia, mientras que lo demas solo afectar podia un sen-ocupó el último tercio de su vida.—Iba á luchar con tido que su humildad habia de todo punto aniquilado, el hábitos inveterados; iba á estirpar corruptelas sancionadas por la ley y el comun asentimiento; iba á lanzar su nombre oscuro entre una brillante multitud de nombres que antes que el suyo se habian abierto el paso á la inmortalidad; y preciso era que le saliesen al encuentro como implacables enemigos el fanatismo y la hipocresía por un lado; la envidia y su hija la calumnia por el otro.

La relajacion de su órden habia llegado al estremo: ninguno de los votos sagrados que constituyen la verdadera vida monástica, se guardaba ya, niaun para cubrir las exigencias del decoro. - Poseíanse y heredábanse riquezas: tolerábase una comunicacion escandalosa con el siglo; y en todo en fin se vivia con tal independencia de los deberes del claustro, que al mirar Cristo á sus vírgenes esposas, cuando no tuviera que llorar un adulterio, hallaba cuando menos sobrada razon para quejarse de un abandono impío.-Algunas almas piadosas devoraban en silencio el dolor que les causaba tan profano espectáculo; pero ninguna sin embargo se habia atrevido á luchar de frente con él. - Estaba reservada esta obra de heroismo á aquella mujer, que vícti-ma un tiempo de la licencia que el demonio sustentaba en las casas de Dios, habíase visto á pique de rendir su espiritu celeste bajo el yugo del infierno .- Comienza por implorar el favor y consejo de aquel maestro divino, que tantas veces se había dignado descender del trono de su cruz para conversar con ella, y no solo oye de su propia boca la aprobacion del gran pensamiento sino los medios de ejecutarlo... Tan cierto es que se revela Dios á la humanidad para consumar la obra de la Redencion!..



sos femeniles para prevenir la pública opinion contra ella, resolviendo en su sangriento encono perseguir de muerte à aquella su hermana rebelde, que con tan varoniles suerzas se levantaba de la oscuridad para amontonar à sus pies las palmas de la gloria y el martirio.—Bien pronto consiguieron trocar la voluntad del Provincial de la orden, que arrastrado por las persuasiones de su ilustre súbdita habia antes ofrecido serle favorable. Extienden luego su maligna influencia á otros prelados y personas de alta gerarquía; y diseminando últimamente el veneno de su rencor en el vulgo dispuesto siempre a escarnecer, concitan contra la enemiga de sus vicios las risotadas de la estupidez, las calumnias de la malignidad y las persecuciones de los tribunales; y esto último á tal punto que aun en el de la penitencia llegó á negársele la absolucion.-El dicterio menos ofensivo con que se la insultaba en las calles, y lo que es aun mas in-digno en la cátedra del Espiritu Santo, era el de mala cabeza y vagamundo escandalosa. Do quiera vilipendiada, atajada en todas direccio-

despues con la Inquisicion; pero sin duda para realizar lo primero debió no tener hastante resolucion la autoridad civil; y lo segundo no obtuvo mas resultado que una triunfante risa de desden, como de aquella que llamada ante los jueces de la conciencia estaba cierta de justificarse con la uncion de sus palabras y el prestigio de su santidad.-Pero si bien es cierto que ninguna de arredrado, no lo es menos que sintió su aliento desmayarse cuando se vió reconvenida por su confesor, y aconsejada por él mismo que abandonase la empresa comenzada. - Esto era bastante á alarmar su concienamor propio.

—Volvióse entonces á su Dios; llamólo, y vino á re-novarle su promesa y el ya desmayado aliento; — y concertando en las vias de la tierra las providencias de su eternidad, comenzó á oponer amigos á sus perse-guidores.-Mientras un fraile dominico de toda su confianza negociaba con la corte de Roma las licencias oportunas, el rector de la compañía de Jesús, Fr. Gaspar de Salazar, la protegia inmediatamente con sus



consejos é influencia.—El fué quien le propuso la idea que respiró de comprar la pequeña casa, donde había de echarse el cimiento de la fundacion, á nombre de una hermana de la santa, que habia de labrarla como de su cuenta .-

La adopcion de este, inocente ardid produjo el buen resultado que se esperaba, pues se evitó por medio de él la alarma que probablemente se habria exaltado en el ya dispuesto vulgo, al ver que se procedia á vias de hecho.-Dado este paso, comenzó otra série de afanes para la pobre monja : hallábase en primer lugar con que la casita comprada era demasiado pequeña para su objeto, y aun á pesar de esta pequeñez, encontrábase por otra parte sin los dineros que eran precisos para los gastos ulteriores; pues que doña Guiomar que despues de haber compartido con ella las persecuciones y los insultos, le habia cedido parte de sus riquezas para aquel efecto, debió sin duda retroceder á la vista de los nuevos sinsabores que la amenazaban. -Dios quiso entonces mostrarle con signos manifiestos que nunca la abandonaba en sus angustias, y en uno de aquellos éxtasis inefables en que frecuentemente se abismaba su sér, man-

Desde el instante que la madre Teresa di j à con :- | dole una vision celeste, en que rebosando de ternura macer su proyecto, comenzaron las monjas de la Encar- terna' y coronada de magestades bajó á consolarla la procedimientos de su consumada empresa, enseñale

gracia infinita. - Ese mismo Dios sin embargo, que para enaltecer mas su triunfo toleraba una impía lucha entre los mandatos del cielo y las oposiciones de la tierra, permitió entonces que se conjurase un nuevo elemento contra su sierva escogida, si bien para convertirlo luego en favor de sus empresas.

Doña Luisa de la Cerda, hermana del duque de Medinaceli lloraba inconsolable la pérdida de un esposo amado, cuando llegó à sus oidos el ya célebre nombre de la madre Teresa; y curiosa de ver si en efecto poseia tanto genio y virtudes, como proclamaban sus parciales; ó guiada mas bien por ese presentimiento providencial, que arrastra al infortunio en brazos de la fortaleza, se decidió á buscar sus consuelos en aquella religiosa tan experimentada ya en los diversos azares de la vida, y tan práctica en los caminos del corazon humano.-Rogó con este fin al provincial de su órden



que la hiciese venir á Toledo, donde se encontraba doña Luisa, y aquel prelado accediendo á este deseo la mandó ponerse en camino bajo precepto irrecusable de obediencia, introduciendo asi el desconcierto y la pene

en el ánimo de la Santa, que juzgaba esta intimacion un nuevo obstáculo que á su proyecto se oponia.-Era preciso obedecer: acude á su llamamiento en compañía de otra religiosa; llega al seno de la noble viuda, le habla con las palabras de Job, restituye la tranquilidad á su cspíritu y á su corazon solaz, apodérase de sus ideas y sentimientos, y acaba por conciliarse su admiracion y cariño .- Durante su residencia en casa de esta señora, comprendió la madre Teresa cuánto veneno hay encerrado en las cunas de oro, cuánta inquietud en los alcázares de la grandeza humana, cuánto miasma infernal entre el incienso de los cortesanos.—De inferir es, pues, cuán oprimido se sentiria aquel espíritu santificado por la humildad é indepen-

diente por el genio en los seis meses esta atmósfera de ponzoña y de hielo; pero este mismo sacrificio, que le imponia su con-dicion, no quedó al fin sin compensaciones. — La beata María de Jesus, que recien venida de Roma con despachos para fundar la casa de carmelitas des-calzas en Alcalá, deseaba conocerla tanto por el pres-



tigio de su fama, como por la comunidad de sus proyectos respectivos, fué á verla; y con esa confianza que rápidamente se gana la simpatía, contóle todos los

ciones á despecho de toda oposicion y de todo sufrimiento.—Por el mismo tiempo llegó tambien á su lado aquel Fr. Pedro de Alcántara, á quien ya conocia y admiraba, y cuyas exhortaciones y pareceres la confirmaron en aquella decision.—Coincidiendo afortunadamente con estos felices auspicios el naberle el Provincial levantado el mandamiento, que la retenia en Toledo, tornó á Avila, no sin las lágrimas de su noble huéspeda, como tampoco sin la alegria de los mil que emulando las distinciones que á ésta debia, se daban el parabien por libertarse de aquel objeto de su envidiosa malquerencia.

Llegó al mismo tiempo que ella á Avila el despacho dimisorio obtenido de Roma por ocultas vias; y segura, no obstante esta autorizacion, de que su Provincial se le opondria, como antes lo habia hecho, solicitó y obtuvo el favor del Obispo de su diócesis, mediante la in-tercesion de Fr. Pedro de Alcántara y de un hidalgo



su protector y amigo, que recabaron de aquel prelado la licencia para fundar el monasterio en la mencionada casita bajo la condicion de pobreza que la Santa deseaba .- El 24 de agosto de 1562 se puso en aquella el Santísimo Sacramento y tomaron hábito algunas doncellas, huérfanas en la mayor parte.—Desde entonces la madre Teresa Cepeda de Ahumada comenzó á llamarse Teresa de Jesus, inaugurando la nueva casa bajo la advocacion de San José.—A vista de este triunfo obtenido no ya entre las sombras del misterio sino á la luz del dia y en presencia de cuantos obstáculos de todo género habian opuesto la envidia y la barbarie, preciso fué que el castigado orgullo de las monjas de la Encarnacion se exaltase al último punto; y apelando entonces la priora de estas al fácil recurso de su irritado poder sobre su victoriosa enemiga, la llamó al convento bajo precepto de obediencia, y emplazandola allí ante el Provincial de la órden, fué interrogada en forma de juicio, recibiendo denuestos en vez de cargos, y poniendo en el término de prueba su paciencia y hu-mildad.—La sola especie de reconvenciones que en este juicio sufrió, bastaba á probar la profundidad y origen del encono de quienes se las hacian: una de ellas fue «que el fin de sus escándalos no habia sido el servicio de Dios, sino el ser nombrada y que la tuviesen en algo.»-Sin perder la augusta rea un solo momento de su gravedad, y esquivando desde luego tode polémica con quienes estaba cierta que seria inútil, con las religiosas, dirigió sus descargos al Provincial con tal firmeza de carácter y tan persuasiva elocuencia, que á las pocas palabras vertidas de su labio de fuego no solo la absolvió el prelado su juez, sino que convirtiéndose de repente en su lavorecedor y consejero, le prometió restituirla á su monasterio de san José, tan pronto como se calmase el alboroto de las turbas, que ya recorrian las calles de la ciudad, pidiendo una venganza contra aquella mujer sublime.—Estos aullidos detractores de la multitud hubieron de encontrar su correspondiente eco en los regidores, corregidor y cabildo de Avilaque siguiendo el parecer de dos letrados ayuntados para cubrir unas formas hipócritas, concluyeron por decidir la destruccion del monasterio.-Hubiérase consumado inmediatamente esta violencia á manos quizá del vandálico furor de la plebe, si contenido el atentado por las benéficas persuasiones del padre dominico Fr. Pedro Ibañez, no se hubiese resuelto apelar por la via litigiosa al consejo real.—Entáblase el pleito; pide este tribunal sus informaciones; superior á la parcialidad, á los errores del vulgo, á las influencias del alto clero y al empeño de muchos notables, aprueba y manclero y al empeño de muchos notables, aprueba y man-da proteger la nueva fundacion, sin mas restricciones que la de obligarla á tener renta propia.—Pero santa que no podian comprender sino llamándola insultante bienaventurados á las nueve de la noche del 5 de octu-Teresa rechaza con firmeza esta condicion; y empe-hándose por su negativa en la prosecucion del pleito, vé poser de la termentase inaccion á que la condenda de la termenta del nándose por su negativa en la prosecucion del pleito, y á pesar de la tormentosa inaccion á que la condenaba la prision estrecha con que su priora la oprimia, sale al cabo de dos años triunfante de su encierro para ir a ver postrada ante las aras de su monasterio al pueblo mismo que antes la llamara vajamunda escandalosa, y



Exacerbábase el rencor de las monjas de la Encarnacion, á medida que se aumentaban las victorias de la madre Teresa; y viendo entretanto que su impotencia crecia á medida de su cólera, tentaron el único medio que podia restarles, previniendo contra el objeto de su envidia al general de la órden, que recien venido influjo que ejercia sobre el convento, le niegan su sande Roma se encontraba á la sazon visitando los conventos de Avila; pero estaba decidido que cada tentativa de aquellas furias habia de ser un nuevo escollo, donde su impía persecucion se estrellára, y una palma n leva que el genio de la virtud colocase en la sien ya coronada de su víctima.—No solo consigue sincerar su acriminada conducta ante aquel jefe superior, sino que convirtiéndolo rápidamente en protector y decidido amigo, obtiene la total aprobacion de lo efectuado, y lo que aun es mas sorprendente, licencia indefinida para fundar nuevos monasterios de uno y otro sexo, dónde y cómo quiera que hallase lugar y demas circunstancias

Aqui verdaderamente comienza esa historia de la reforma, magnifico panorama de sublime abnegacion, de varonil perseverancia, de esfuerzos sobre humanos, de agudos martirios, de brillantes ovaciones.-Harto dolor nos cuesta no poder encerrar en los límites de un artículo de periódico este poema verdadero de hechos increibles, cuya gloriosa consumacion no podria concebirse á no ver la excelsa mano que en ellos intervenia.-No omitiremos, sin embargo, la narracion de uno de aquellos hechos, cuyo carácter puede considerarse típico de los demas, tanto por la gravedad de los tormentos que lo ennoblecieron, como por la tras-cendental influencia de los triunfos que lo divinizaron.

Hallábase la madre Teresa en Medina ejerciendo el cargo de Priora del monasterio fundado allí por ella en 1567, cuando el visitador general de la órden del Carmen era testigo en Avila de la relajacion escandalosa que se habia apoderado del convento de la Encarnacion.-Buscando aquel celoso prelado un medio bastante eficaz para poner coto á tan profano escándalo, pensó valerse de la prudencia y autoridad de Santa Teresa, la mandóllamar para que se encargase del priorato de sus irreconciliables enemigas.-No podia ser mas árdua ni arriesgada esta comision para quien estaba cierta de hallar en vez de súbditas obedientes arpías furiosas desde mucho antes conjuradas contra su quietud, y fieramente irritadas contra el creciente prestigio y multiplicados laureles de su ilustre rival y su rigida censora.—Asi es que al verla entrar por las puertas de su convento, soltaron la rienda á los insultos mas vergonzosos, las mas amargas diatribas, y hasta inten-taron poner las manos airadas sobre ella, que paciente y sumisa á la voluntad del cielo, no profirió una sola

que la pobreza era una ley indeclinable de su órden, y a recibir en su tránsito las limosnas y las bendiciones en alas de su rabia, atraviesan los umbrales y comien-la decide á adoptarla como regla de sus futuras funda— de sus perseguidores convertidos... tes de odio y palabras rebosando hiel.... ¿Por qué bajan de pronto su vista alucinada? ¿Por qué ahogan en la garganta aquellos murmullos infernales, y doblan ambas rodillas, y postran la frente en el suelo?.... ¿Qué han visto, qué han oido, que asi las convierte de sierpes envenenadas en humillados reptiles?.... En la silla prioral está la imágen de la Sagrada Virgen con las llayes del convento en la mano: á sus pies la madre Teresa inmóvil y silenciosa.... "Entrad, les dice, hermanas; entrad, que va á presidiros la Madre de vuestro Esposo; yo no mando aquí: yo no soy mas que una humilde sierva de Dios y de vosotras....» ¡Oh! grandeza del genio ¡Oh poder infinito del talento y la virtud!— Cuando las asombradas monjas se recobraron de su sorpresa, estaban llorando de ternura y arrepentimiento, y tendian sus brazos fraternales á aquella heróica mujer, que las habia hecho suyas para siempre.— Grande parece el orador romano desarmando el brazo trémulo de conspiradores asustadizos; admira la madre de Fernando IV disolviendo como una banda de buitres la espantada turba de traidores sobrecogidos ..... pero pasma, asombra-no hay palabra para decirlouna mujer perseguida, vilipendiada, sin fuerza física, sin prestigio moral hundiendo en el polvo á mujeres y envidiosas, á monjas é irritadas.-Pero no aun queda aquí su triunfo. Pasado el instante de sorpresa y arrepentimiento, pudo tornar la antigua malquerencia 6 convertirse cuando mas en un desvío inofensivo: pues bien: lejos de eso, dos años despues de la descrita escena, y reunidas las monjas en nuevo capítulo para nombrar sucesora á la madre Teresa, la reeligen por unanimidad;-pero esta reeleccion necesitaba ser aprocion.... Aquellas monjas que la habian recibido entre insultos y diatribas, aquellas enemigas furiosas que dos años antes la habrian despedazado entre sus uñas, entablan entonces pleito ante el Metropolitano contra los superiores; y últimamente vencidas en esta lid judicial, únense á la fundadora en número de veinte dos; y abrazando la reforma con fé ardiente, dejan casi desierto el convento de la Encarnacion; y renuevan sus votos en los erigidos por su ya querida hermana Teresa.

Tal fué la alternativa de obstáculos removidos, de vencidos odios, de oposiciones conciliadas, que probó aquella en los 20 años que duró la obra de sus funda-ciones.—Toledo la vió acatada en su imperial recinto despues de haberla visto presa en el convento de su propia fundacion: Sevilla la acogió pérfidamente en sus árabes muros para llamarla con el nuncio de S. S. fémina inquieta y andariega, para entregarla á laspesquisas de la Inquisicion y para verla en fin des-pues obsequiada, reverenciada y protegida con el poderoso auxilio del rey Felipe II.—Salamanca, Va-lladolid, Búrgos, Palencia, Soria, Medina, la vieron orar en sus góticos santuarios, levantar casi milagrosamente en algunas partes los monasterios de su reforma, y esparcir do quiera aquel bálsamo purísimo de ternura y de paz, que emanado como de una celeste azucena purificaba con su aliento hasta el faugo que

le arrojaban para marchitarla. Era llegado en fin el momento de su eterno descanso, y con este, el término de las pruebas á que la habia llamado su destino en la vida mortal.-Tornaba de Búrgos á su monasterio de Avila; y visitando en su tránsito el de Medina, fue avisada en esta ciudad del vivo deseo de verla que tenia la duquesa de Alva, en cuya villa habia tambien extendido la reforma en 1571.—Rendida de cansancio, agobiada por sus achaques, especialmente el producido por la fractura del brazo izquierdo que le habia ocurrido en un viaje penoso, y mas que todo inspirada por el divino espíritu, que guiaba sus plantas á buscar el lecho de la paz eterna, se puso en camino para Alva de Tormes, despi-diéndose en triste duelo de sus hermanas de Medina, y asegurándoles con la evidencia del profeta que ya no volverian mas á verse.—Poco despues en efecto de haber llegado al palacio de los duques, postróse en cama el 30 de setiembre para esperar una muerte que ya no la sorprendia , pidió el viático el 1.º de octubre. y al cabo de una penosa agonía en que sus lábios ins-pirados cantaban el himno de la libertad infinita á medida que se aumentaban sus dolores corporales, cayó por fin exánime en brazos de la monja que la acompa-

do del capitulo general de su órden, sué exhumada y transportada á su monasterio de San José de Avila, habiendo hallado su cadáver no solo incorrupto, sino expidiendo un celestial aroma. —Pero aquel cuerpo tan martirizado en la vida, primero por los combates con su agitado espíritu , luego por el férreo brazo de las mas crudas dolencias, y últimamente por la desapiadada barbárie de sus émulos y perseguidores, debiaser, cuando estaba inanimado, un objeto de inútiles envidias y reputado como un tesoro inapreciable-asi es, que fuertemente irritados los duques de Alba por su translacion referida, recabaron de su Santidad por conducto de su deudo y pariente el prior de San Juan D. Fernan-do de Toledo, el expreso mandato de su restitucion al primitivo enterramiento, que se verificó en 1586.— Yace en nuestros dias sobre el altar mayor de la iglesia de las carmelitas de Alba, en un camarin hecho al efecto y guardado en un arca cubierta con un dosel de brocado, regalo de la infanta Isabel Clara Eugenia, hija de Felipe II. En otro bello camarin del magnífico Escorial habran visto muchos de nuestros lectores autógrafo el libro de sus fundaciones, y la escribanía, de que se sirvió la santa doctora, la escritora elegante y festiva, que guardaba en una mano los rayos del amor divino, y esparcia pródigamente con la otra esas flores de poesía y de ternura, que nos embriagan con su bálsamo, y al par que inundan nuestro corazon de poetas y cristianos, lisonjean tan completamente nuestro orgullo de

Yanos llegará ocasion de examinar bajo otros puntos de vista, que lo hemos hecho, la vida de Santa Teresa, poniéndola en relacion con la historia de sus tiempos, haciendo de sus obras la crítica á que alcancen nuestras fuerzas, y la comparacion consiguiente de las mismas con las de los célebres escritores sus contemporáneos.—Repitamos entre tanto, y para terminar este ya prolijo artículo, las profundas palabras de un ilustre jesuita.» La madre Teresa es muy gran mujer de las tejas abajo, y mucho mayor de las tejas arriba.

GAVINO TEJADO.

## LA ROSA BEARGA.

Antes que por la lluvia fecundada Arde la tierra al sol de primavera, Que apresurando su veloz carrera, Muestra la luz de Mayo anticipada; Queda la yerba mísera abrasada Antes de desplegarse en la pradera; Y, como niño que en la cuna muere, Seco el pimpollo al rayo que lo hiere.

Pára su breve curso el arroyuelo,
La fuente agota su caudal mezquino;
De la desnuda acacia al muerto espino
Lleva la jóven mariposa el vuelo.
El polvo lame del estéril suelo
La oveja hambrienta; y fijo en el camino
A lo lejos contempla los sembrados
El labrador con ojos desolados....

¿ A qué viene la niña de la aldéa
A recorrer los campos cuidadosa
Si no ha de hallar en ellos ni una hermosa
Flor que de su cabello ornato sea?
Siempre cuando la mansa luna ondea
Al acabarse el dia, presurosa
Desciende murmurando á la ribera
Y se mira en el agua placentera.

Y alza de entre los juncos de su orilla Una flor de blancura reluciente, Y una por una cuenta ansiosamente Las ojas de su córola sencilla; Y cuantas menos son, mas gozo brilla En la faz de la niña, mas latiente Siente su pecho, y en el onda pura

Aquella flor tan blanca y olorosa
Al pié del arroyuelo colocada
Desde lejano huerto trasplantada
Revela inteligencia misteriosa:
Para aquella que aguarda el alba rosa,
Un signo es cada hoja plateada,
Que en su número anuncian á María
Las horas de una cita cada dia.

Seis hojas solamente coronaban Ayer las sienes de la fresca rosa; Los ojos de la niña venturosa Al recorrerlas de placer brillaban; Y era que ya de cerca resonaban Las pisadas y el habla cariñosa Del oculto galan que en la ribera La dulce niña enamorada espera.

Mas ¡ay! del triste doloroso dia En que la amada flor de su consuelo Sus hojas doce al pie del arroyuelo Muestre á los ojos de la fiel María. El habla tierna que á su lado oia, El rostro que miró con tanto anhelo, No escuchará ya mas en la ribera, No verá junto al agua placentera.

Ya su carrera el sol en paz termina, Ya no alcanza su rayo á la pradera, Mas reflejáse aún su luz postrera En la pálida copa de la encina Y en una errante nube blanquecina Que al acaso perdida por la esfera Mitad de su color al sol le debe Mitad al brillo de la luna leve.

El sol lejano, el ciclo trasparente, La débil luna, el viento sosegado, El monte allá á lo lejos levantado Entre la oscura sombra del Oriente, El pájaro que trina suavemente, El riachuelo que suena acompasado Prestan al mústio campo en su tristeza Galas de juventud y de grandeza.

Reanima sus pimpollos la arboleda
Y la planta el follaje decaido:
Por la nocturna sombra humedecido
El seco prado reluciente queda.
Que aunque estacion ingrata no conceda
Benigna lluvia al campo agradecido,
Basta al suelo de España fresca sombra
Para tejer su verde y rica alfombra.

Y aun han de hallar las aves extranjeras, Que emigran de los climas apartados, Abundante semilla en sus collados Y sombra deliciosa en sus riberas: Y aun tejerá en abril en sus praderas Ramilletes de lirios delicados La niña que ya baja al arroyuelo Tras de la blanca flor de su desvelo.

Menos de su colmena enamorada Vuela ansiosa la abeja á los panales Que la amorosa niña á los juncales, Donde su clara flor está guardada: Su faz inquieta brilla carminada Entre las rubias trenzas desiguales, Como en pálidos trigos encendida Tierna amapola á medias escondida.

Mas hoy la bella flor de su alegría No corona los juncos del riachuelo... Dos lágrimas de amante desconsuelo Caminan por el rostro de Maria— Cual si viajero que la fuente ansía, Tocára el agua convertida en hielo, Así al hallar los juncos sin la rosa Queda la niña triste y silenciosa.

Fija la vista por el agua clara Que bajo de sus plantas se desliza: Cómo sus hilos transparentes riza, Luego el lloro enjugándose repara: Y como aquella flor graciosa y rara Blanca en su cerco, en la mitad pajiza Se mece en su barquilla deliciosa Burlando la corriente bulliciosa.

Y al fin ya divertido su cuidado, Brota en su corazon nueva esperanza. ¿Quién sabe en su raudal que al junco alcanza, Si habrá su rosa el agua arrebatado? ¿Quién sabe si su espiritu agitado Halla en leve ocasion grave tardanza, Y si al compás del agua cristalina Ya muy cercano su garzon camina?....

En tanto que la vaga nubecilla
Ya sobre su cabeza se suspende
En dos alas blanquísimas que tiende
Como paloma que en los aires brilla,
A la postrera débil lucecilla
Que del sol, medio oculto, se desprende,
Piensa ordenar María su prendido
Del arroyuelo en el cristal lucido.

Que de su amante á los oscuros ojos Bella mostrarse anhela cual ninguna,— El parecer hermoso de la luna Por ser ajeno hechizo, le da enojos. Del sol la enfadan los perfiles rojos Y el brillo de la estrella le importuna: Que no pueden sufrir sus altos celos Ni las rivales mismas de los cielos.

La gran toca dorada del cabello
Por el vivo airecillo descompuesta,
La ondulante gasilla alba y modesta
Que en torno ciñe su azulado cuello,
Mas peregrino harán el rostro bello
En su inocente compostura honesta....
Llégase, y sobre el agua cristalina
El blando rostro la doncella inclina.

Mas en vez del contorno delicado,
Donde lucen sus ojos lagrimosos,
Se muestra en los espejos temblorosos
La nubecilla en círculo ovalado —
Muda el cristal; mas hállanlo empañado
Donde quiera sus ojos temerosos—
La nube al arroyuelo todo alcanza,
Y vá burlando siempre su esperanza.

Alza confusa el rostro con recelo Hácia la sombra que su arroyo empaña, Y vé la nube de blancura extraña Que de la luna pende como un velo—Ya asemeja meciéndose en el cielo Un cisne que en su lago azul se baña, Y ya remeda una graciosa luna Do como un niño muéstrase la luna.

De nuevo al agua tórnase María
Y otra vez vuelve á hallar la nube en cila...
Con presurosos pasos la doncella.
Huye espantada á la cercana vía.
Caminante sin luz, ciego sin guía,
Los erizados juncos atropella,
Temblando al vago roce del cabello
Que el viento hace flotar sobre su cuello.

Pero del sauce aquel cuya melena
Luenga baja hasta hundirse en la corriente,
Suave, como el ruido de la fuente,
Y dulce una doliente queja suena;
Notas de una muy triste cantinela,
Que por el mismo corazon se siente:
Voz de quien sufre y se lastima y ruega,
¡«Ay!» que hasta el alma desgarrando llega.

¿ Quién gemirá en aquella orilla sola,. Que con suspiros á la niña clama? ¿ Quién escondido bajo aquella rama Con amor tanto y ansiedad llamóla? ¿ Cuyo es el pecho que tambien asola El tierno incendio de amorosa llama?.... ¿ Se alejará sin ver la compañera Tórtola que la aguarda en la ribera?

«¡Ay!» dice el canto bello y penetrante—
Y de el susto primero recobrada
«¡Ay!» la niña tornando á la enramada
Donde á su amiga siempre halla constante.
Cual si se hallára la infantil amante
Por la tórtola débil amparada,
Ya nada teme, junto al sauce llega
Y al ave escucha y con su lecho juega.

¡Cómo la luna de nevada que era , Váse tornando de color rosada ! ¡Cómo rompe la atmósfera azulada Aquella estrella hermosa la primera ! Cómo de la naciente primavera La vespertina brisa es regalada! La doncella en sus palmas, cuán hirviente El seno de su amiga latir siente!

No escuchó mas cantares soberanos, Mas jardines no vió, mas anchos mares Que el humilde regato y los juncares Y al ave que le arrulla entre las manos. Mas no ha menester ver los océanos, Otro jardin hallar, ni oir mas cantares; Que al seno de la jóven conmovida Falta respiracion, sóbrale vida.

Cuando así el corazon latir sentimos, Ya no hay en nuestro sér mas que esperanza: A donde quiera que la vista alcanza Placeres solamente distinguimos. De las pasadas penas que gemimos Hasta el recuerdo el pensamiento lanza; Y en el mal que tocamos no creemos, Y la dicha abrazamos que no habemos.

¡Triste, enamoradisima doncella! ¡Cándida niña de la faz rosada! Presto de los suspiros aliviada Suspensa al contemplar la noche bella Olvida su amarguísima querella, Y tórnase á mirar esperanzada Si, por acaso, al agua se avecina La sombra que sus ojos ilumina.

«Vendrá» se dice, pero el grave canto De un cárabo en la orilla contrapuesta Miente un «no, no, no, no» como respuesta Que pone al corazon medroso espanto. Rompe en sus ojos lastimado llanto Al escuchar la cántiga funesta, Y ya pretende huir, ya se detiene, Ya se aleja, y ya al fin otra vez viene.

Suena el arroyo,-la brillante luna Que ensu linfa serena se retrata, Hebra tras hebra el agua desbarata Y la vuelve á formar una tras una.-Ora que en el riachuelo sombra alguna No empañará, tal vez, su tersa plata, La niña con la luz que se acrecienta Verse la roja faz de nuevo intenta.

Y allí la nube que en la tarde había, Allí la sombra está maravillosa: Alli dentro del agua rumorosa Empaña el vago espejo de María. ¿Qué nube es esa que en tenaz porfía Persigue á la doncella temerosa, Cómo el rostro multiple entristecido Del importuno amante aborrecido?

Blanco vellon remeda del cordero La nubecilla vaga y misteriosa Que en torno de la luna deliciosa La sigue en su camino placentero; Ya se apiña y ya torna al sér primero, Forma y color mudando, caprichosa: Tan presto miente un lago, una cabaña, Tan presto una ciudad, una montaña.

Y ya su cerco rápido descrece, Y al cabo á breve trecho reducida Como bajo un fanal brasa encendida La luna entre el vapor blanco aparece; Rompe en mitad su rayo y resplandece En menudos pedazos dividida La nube, que ya es flor, á cuyo centro Pétalos dá la luna desde adentro.

Flor de blancura estrema y lozanía Cuyas hojas se apiñan y se tocan, Y menguan, se perfilan, se colocan En circular, simétrica armonía.... Si los ojos no turban de María Las lágrimas que ardientes la sofocan. La clara flor que la presenta el cielo, Es la rosa, ocasion de su desvelo.

El bello lustre de sus hojas ciega, De su cáliz radiante el brillo ofende; Y el dulce aroma que de sí desprende Traspasa el éter y á la tierra llega: Y cuanto mas su córola desplega Mas su esencia purísima trasciende, Y mas y mas resplandeciente brilla De su precioso centro la semilla.

En ella entrambos ojos enclavados, Ambos brazos tendidos hácia ella, En éxtasis respira la doncella Los aires con su aliento embalsamados; Sus espíritus deja conturbados Con su perfume y luz la flor aquella, Y siente su cerebro dolorido, Cefrado el corazon y comprimido.

Y surge un pensamiento de repente De en medio de su mente fascinada.... ¿ Cuántas hojas tendrá su rosa hallada Sobre los cielos milagrosamente?— Recorre hoja por hoja atentamente; Mas con su hiriente brillo deslumbrada Por mas que en repasarlas se atormenta, Una tras otra vez yerra la cuenta.

Mas, distintas las hojas va dejando Ver ya la claridad mas quebrantada, Y la niña impaciente, la mirada En la divina flor clava temblando-Dos.... cuatro... seis... diez hojas, va contando, Y once llega á contar sobresaltada, Y al mirar otra mas lanzó un gemido, Y en su seno de amor cesó el latido.

Alli quedó en las urnas del riachuelo El bello y jóven tronco sepultado-Las aguas con acento lastimado En torno de él hicieron largo duelo. La tórtola con tierno desconsuelo Espantada doliéndose á su lado Un ronco y lamentable son hacia Con el rumor del agua que gemía.

CAROLINA CORONADO.

DE LA

### ORDEN DE MALTA.

ARTICULO SEGUNDO.

No esperaba Soliman la nueva de la derrota de sus armas, y así se indignó de tal manera al saber circunstanciadamente lo ocurrido, que resolvió intentar otra vez la empresa en la primavera del siguiente año. Por fortuna sus proyectos no podian permanecer ocultos, y LaValette previó con sobrada anticipacion la tormenta que le amenazaba; mas como sus fuerzas se habian aminorado mucho, disminuido tambien considerablemente sus recursos, y la isla zas gran número de las galeras que se estaban cons-truyendo, los almacenes completamente abrasados, y sepultados entre las llamas multitud de trabajado-rados el sosiego y sistema político de Europa, con los

res: á la verdad, admitidos como ciertos los designios del sultan, nadie mas interesado en frustrarlos que el gran maestre ; en aquella guerra todo era licito, así el ardid como la crueldad; y La Valette, que no contaba con elementos suficientes para hacer rostro al poder de su adversario, hubo de recurrir á un medio que en otro cualquier caso hubiera sido vituperable.

Con su energía y el prestigio de su nombre supo conservar este principe ileso el esplendor de su dignidad; sin embargo en los últimos años de su vida se suscitaron cuestiones y turbulencias que no pudieron menos de ocasionarle una profunda melancolía, la cual le llevó al sepulcro en 21 de agosto de 1568. Su pérdida era tanto mas sensible, cuanto mayor la dificultad de sostener el engrandecimiento de la Orden. Habia adquirido esta bajo su mando toda la elevacion á que podia aspirar; por lo mismo comenzó á infundir inquietudes en los ánimos de algunos principes y potentados, que sembrando discordias y ambiciones entre sus caballeros, pretendieron unas veces apoderarse de sus bienes, otras cercenar sus prerogativas y hacerse partícipes de su soberanía. Los que desde luego y con menos rebozo se encaminaron á este fin, fueron los pontifices. Ya en vida de La Valette habia Pio V dispuesto del priorato de Roma á favor de los cardenales, alegando ser los papas los verdaderos superiores de la Orden; y no bastaron las enérgicas reclamaciones del gran maes-tre para desviarle de su propósito. Con iguales miras se introdujo en Malta por el año 1574 la Inquisicion, que en un principio se mostró inofensiva y cauta; mas en breve cobró tales pretensiones, que no solo tramó una conjuracion para derribar en 1580 al maestre La Cassiere, sublevando contra él al gran Consejo, sino que hubo vez de exigir que la carroza del soberano de la Orden hiciese paso á la de los inquisidores, que en todo querian tener imperio y supremacía.

Así fué que en aquellos mismos de quienes debian esperar mas amistad y apoyo, tuvieron los Hos-pitalarios sus mayores émulos y opresores; lo cual, si bien no impedia que la religion atendiese à los principales fines de su instituto, fomentaba entre sus individuos el espíritu de desunion, y distraia parte de los recursos vinculados en los cargos de la Orden. Esta disminucion era tan poco sensible en un principio, que permitia atender á todas las expediciones y empresas en que se ocupaban sus caballeros, á prestar auxilios á todos sus aliados, y á la persecucion de los piratas, no solo en las costas de Italia, sino en las occidentales de Africa hasta la desembocadura misma del Nilo.

Sus galeras concurrieron á la memorable victoria de Lepanto; y á pesar de la rivalidad que parecia existir entre la Orden y las repúblicas de Italia, ayudaron á los venecianos en sus guerras contra Turquia: la fortuna, enemiga á veces de las armas de la Religion, ejercitaba su inconstancia proporcionándole repetidos y señalados triunfos : llevó la fama de su nombre hasta las Antillas, donde adquirió en 1652 la isla de San Cristobul; y finalmente . dejando á un lado la prolija enumeracion de los hechos poco notables que constituyen su historia en lo sucesivo, nos trasladeremos á la época en que, como otras muchas instituciones antiquisimas, y cediendo al golpe que redujo á miserable estado imperios y reinos mas poderosos, perdió de pronto sus formas y derechos, su

libertad y soberania. Debióse principalmente este menoscabo á la influencia que ejercieron en el siglo XVIII las doctrinas filosóficas. La América inglesa dominada por el genio que mucho antes habia abortado la independencia de la metrópoli rompiendo el yugo de sus tiranos, y las peregrinas ideas que propagaban por Europa los filósofos y economistas franceses, en-gendraron el volcan que de allí á poco estalló con toda se hallaba en estado poco á propósito para em- inaudito estruendo. Presagio de todas estas vicisituñarse en nueva resistencia, resolvió vencer por des parecieron las largas y universales guerras, las astucia al que acababa de experimentar los efectos de ambiciones y despojos que experimentaron todos los su entusiasmo y de su constancia. Historiadores de pueblos del antiguo continente en aquella centuria mucho crédito le atribuyen el incendio del arsenal verdaderamente calamitosa; y cuando despues de de Constantinopla, donde quedaron reducidas à ceni- tantas querellas interminables, de tantos acomoda-

una horrenda revolucion á introducir nuevas enemistades y preparar nuevas alteraciones, fundando imperios, reinos y repúblicas que habian de desaparecer en breve con la espada en que se sostenian.

Fácil es presumir que en semejante estado, no solo los cuidados de las potencias, sino hasta la atencion de los particulares se volverian hácia unos acontecimientos que tanto podian influir en sus respectivos intereses; y que por consiguiente desentendiéndose de la existencia mas ó menos próspera de nuestra Orden, iria esta perdiendo insensiblemente su largo tiempo que no se ocupaban estos en los deberes espíritu y su importancia, á medida que se hiciesen menores sus elementos de subsistencia y mas vago é innecesario el objeto de su fundacion. Nadie ignora berberiscos. por otra parte que las teorías filosóficas, cada dia mas generalizadas, se habian propuesto la supresion de toda especie de privilegios; y como la antigua religion de los Hospitalarios vivia de ellos exclusivamente, no oida la respuesta del gran maestre, mandó practicar es extraño que se la mirase, sino con animadversion, al menos con indiferencia. Su organizacion verdaderamente, la celebridad que se habia granjeado en el largo período de su existencia, la especie de confederacion y el sistema de igualdad que formaban la base caron una salida, y quedaron la mayor parte en poder Italia que no quisieron variar de residencia, y que de su gobierno, retardaron la ruina que el tiempo del enemigo, con lo cual y con la oposicion que mosle preparaba; sin embargo á fines del mencionado siglo se hallaba en tal estado, digámoslo asi, de decrepitud, que apenas ofrecia, como veremos despues, señal alguna de vida.

La revolucion francesa habia conmovido á la Europa toda, ostentando el heróico denuedo de un pueblo que ambiciona su libertad, aun á trueque de se redujeron en sustancia á lo siguiente: que los en que adquirió tan gloriosos timbres, de las encotodos los horrores de la anarquía. Ni la formidable caballeros cedian á la Francia la soberanía de Malta miendas que constituian sus principales riquezas, y coalicion que la amenazaba por sus fronteras, ni la y las islas dependientes de ella: la Francia en cam- de la organizacion, imposible de conservar, que era guerra doméstica que se nutria en su seno lograron abatir el poder de aquellos frenéticos republicanos; sus ejércitos por el contrario compuestos en su mayor parte de jóvenes bisoños y sus generales, poco célebres todavía por sus anteriores proezas, llegaron á hacerse dignos vencedores de los soldados y capitanes que mas renombre habian alcanzado en las postreras guerras de Europa. Con todo, los triunfos de la república eran obra de sus armas; el poder vinculado en estas debia absorber tarde ó temprano todos los restantes, y el mismo gobierno que no habia tolerado hasta entonces agresion ni dominio de ninguna especie, debia concebir en breve recelos de su propia gloria y mostrarse ofendido hasta cierto punto de

sus mismos libertadores.

Bonaparte habia oscurecido con sus recientes hazañas la gloria de todos sus compañeros; Hoche, que quiza hubiera llegado á ser su competidor, ya no existia; en el jóven vencedor de Italia tenian ya puestas sus esperanzas los descontentos, y sus miras los ambiciosos; de suerte que si no se empeñaba al distinguido general en alguna empresa árdua y remota, la libertad de los ciudadanos y las instituciones alcanzadas á precio de tanta sangre, sin duda perecerian. Esto calculaba el Directorio, presumiendo que los riesgos en que ponía al jóven héroe serian el si la escuadra inglesa de Nelson que iba en su persesepulcro de su fama y de su existencia; pero el cielo, que ordenaba las cosas de distinto modo, preparó nuevas complicaciones y sucesos mas inesperados.

cion de Egipto el 19 de mayo de 1798: entre los navios que componian la escuadra del almirante aquella para retenerla bajo su dominio. Brueys y los transportes reunidos en Génova, Ajaccio y Civita-Vecchia, se juntaron hasta quinientas em- en el tremendo combate de Abukir, dirigióse á Malta nuestro célebre monasterio de Sixena en Aragon y el barcaciones, en que iban cuarenta mil hombres de con ánimo de bloquearla, y llevado á cabo su designio todas armas y diez mil marinos. Bonaparte se incor- capituló la ciudad, y fue transportada á su patria la dos para que pueda ponerse en duda que las pruebas poró sucesivamente á las divisiones existentes en los guarnicion. Creian los caballeros sacar ventaja en el de nobleza que se les exigia eran mucho mas rigoromencionados puntos, y formó desde luego el proyec- cambio, porque desde el principio de la revolucion to de apoderarse de Malta, cuya isla se reputaba aun habian mirado como enemigos á cuantos franceses como la llave del Mediterráneo; á cuyo fin habia tomaron en ella parte; pero mas adelante se convenentrado de antemano en relaciones con algunos de cieron de lo ilusorias que eran sus esperanzas en la es posible detallarlo exactamente. Parece que en un

los principales caballeros.

ruina de la Orden, porque si los franceses no llega-gaban á hacerse señores de Malta, con el pretesto batársela. de evitar este peligro, hubieran consumado despues la misma tentativa los ingleses. Las quinientas velas que hizo el emperador de Rusia, y vano tambien el encima; por lo menos así lo afirma el citado Andres de aquellos se desplegaron el 9 de junio delante de pacto estipulado en la paz de Amiens en 1802, por Favin en su Teatro de Honor y Caballería; pero mas adela isla, y so color de pedirle permiso para hacer el cual se obligó la Inglaterra á restituir la isla á sus lante es de presumir que en esto como en otras aguada, entró Bonaparte en contestaciones con el antiguos poseedores. Esta condicion, que no se llevó a efecto, produjo en el siguiente año un nuevo rombinicion que le imponian los estatutos, ne-pimiento entre las dos potencias rivales, Francia é aquellas restricciones que se tuvieran por convenira-

tratados de Westfalia y todos los posteriores, vino góse por el pronto á concedérselo. A esto únicamente | Inglaterra, que no tuvo para la Orden resultado podia reducirse su resistencia, porque la religion no alguno. Las continuas y sangrientas campañas que era ya sombra de aquel ilustre cuerpo, cuyas alabanzas distrajeron en estos tiempos la atencion de Europa habian resonado en otro tiempo por todo el mundo. Su marina consistia en tres ó cuatro fragatas casi usurpacion que se habia cometido; hasta que derriinútiles, ancladas siempre en el puerto, y varias ga- bado Napoleon del trono de San Luis, y proscrito en leras que apenas prestaban ningun servicio; sus bienes habian quedado muy reducidos con la reciente pér- de 1814 por los plenipotenciarios de Francia y Ausdida de cuantos poseía en Italia y Francia; y como la tria el tratado general de paz, que firmaron despues postracion de los estados suele influir considerablemente en el desaliento de los individuos, hacia ya de su instituto, pues no existia actualmente caballero alguno que hubiese hecho la guerra contra los

> Todo esto lo sabia bien Bonaparte, y tampoco estaba ignorante de la consternacion que produjo en los malteses su llegada; asi que sin pérdida de tiempo, el desembarco al siguiente dia 10 de junio y embestir cientes á los Hospitalarios, pudieron disponer librela plaza de Lavalette, á pesar de su fortaleza. Al fuego de la artillería de los franceses, respondió la de la ciudad como con timidez; algunos caballeros practitraron á batirse con sus compatriotas varios individuos de la lengua francesa, comenzaron á amilanarse los ánimos de los defensores. En semejante estado, y ba, movió proposiciones de paz que fueron al punto aceptadas por Bonaparte. Las cláusulas del convenio bio prometia su intervencion en el congreso de Rasgran maestre; y en el caso de no ser posible, le aseguraba una pension vitalicia de trescientos mil francos, y una indemnizacion de seiscientos mil al contado: concedia ademas á cada caballero de la lengua francesa setecientos francos de pension, y mil á los sexagenarios; y prometia su mediacion para que los Entonces indicamos ya las tres clases de individuos de las demas lenguas entrasen á gozar de los bienes de la Orden en sus respectivos paises.

Este fin tuvo, despues de siete siglos de existencia, la célebre institucion de los caballeros Hospitalarios de San Juan Bautista; y en verdad que sus gloriosos antecedentes la hacian digna de mejor fortuna. El carácter aristocrático, como invencion de la edad media, que aquella república conservaba, la importancia de su situacion, lo relajada que se advertia la antigua disciplina entre sus individuos, y mas que todo el espíritu de la época, ansioso de conquistas é innovaciones, sugirieron à Bonaparte un proyecto que en otro tiempo hubiera sido temerario, y al presente de tan fácil logro como hemos visto. Sin embargo, la posesion de Malta por las armas francesas no podia prolongarse mucho si se malograba la expedicion de Egipto antes de llegar á su destino, ó cucion alcanzaba el triunfo que se prometja: tres mil hombres dejó Bonaparte de guarnicion á las órdenes de Vaubois; y á pesar de los reglamentos y minucio-Dióse á la vela en el puerto de Tolon la expedi-sas instrucciones que dictó para el gobierno de la isla, no dejaria de conocer cuán insuficiente fuerza era

En efecto, vencedor Nelson del almirante Brueys Gran Bretaña, y aun entonces debieron ya presagiar principio era comun á todos el hábito de San Agustin, Desde este momento debió juzgarse inevitable la que una vez señora de punto tan principal esta nacion,

no permitieron resolver nada acerca de la manifiesta la isla de Elba, se concluyó en Paris el 30 de mayo los representantes de las demas potencias, en virtud del cual la isla de Malta con todas sus dependencias se adjudicó definitivamente á la Gran Bretaña; siendo despues confirmado este pacto en el congreso de Viena, que fue como el complemento del anterior convenio. La Orden, pues, que desde fines del siglo último quedó abolida de hecho, vió formalmente sancionada su supresion en la época llamada de restauracion en Francia; los soberanos que aun conservaban en sus reinos encomiendas y bienes pertenemente de ellos; y los caballeros de las diversas lenguas que aun permanecian en Malta, se encaminaron á sus respectivos paises, excepto algunos naturales de sin embargo hubieron de contentarse como los primeros con el recuerdo de sus títulos ó dignidades, sin mas derechos, emolumentos ni prerogativas. Posteriormente ha seguido la Orden en el propio estado de conociendo el gran maestre lo mucho que aventura- nulidad; y aunque el actual Pontifice parece que trata á la sazon de restablecerla, al menos bajo su primitivo carácter hospitalario, privada del asiento su mas firme base, creemos que solamente en el tadt para que se diese en Alemania un principado al nombre se asemejará á la antigua, y esto en el caso de que llegue á tener efecto propósito tan laudable.

Réstanos, como lo prometimos en el artículo primero, hacer mencion de algunas particularidades relativas al régimen de la Orden y à los principales cargos que en ella desempeñaban los caballeros. de que se componia, á saber : caballeros de justicia, clérigos ó sacerdotes, y sirvientes. Al honor de caballero de justicia, como el mismo nombre lo espresa, únicamente podian aspirar los verdaderos nobles, pues las rigorosas informaciones que solian hacerse exigian una nobleza de estirpe mas ó menos antigua tanto en la rama paterna como en la de la madre; y por esta razon únicamente los comprendidos en esta categoría podian aspirar á las dignidades de la Religion que se distinguian con el título de grandes cruces; pero entre ellos estaban incluidos los caballeros de gracia, es decir, los hijos de padres ilustres y de madres plebeyas, quienes por medio de una dispensa del papa lograban introducirse en la Orden bajo dicha denominacion, que desde luego equivalia á una tacha. En las clases de clérigos y sirvientes no eran menester las condiciones de nobleza que en los caballeros, sino solo limpieza de sangre y algunos requisitos fáciles de reunir; por lo cual los sacerdotes gozaban en aquella religion de menos consideraciones que los seglares, si bien formaban parte de ella, erigiéndose entre los capellanes el obispo de Malta, y el prior de la iglesia de San Juan, que ocupaban en el consejo los primeros puestos. Habia tambien señoras religiosas de la misma Orden en Francia, Italia, y España; de Dalgoveira en Cataluña fueron sobrado distinguisas que cuantas tenian que hacer los caballeros de justicia.

Respecto al traje que unos y otros usaban, no nos negro, con una cruz blanca de forma octágona, y de seda ú otra tela que ponian sobre el manto al lado del corazon. Los caballeros llevaban à la guerra cota do-Por esta causa fueron infructuosas las promesas rada, como un signo de preeminencia, con la cruz

tificada por ellas la aptitud del caballero, podia ser ta los veinte no tenia obligacion de trasladarse á Mal- cado. La dignidad de Gran maestre, superior á todas ta, pagando por derecho de pasaje ó recepcion doscientos sesenta escudos de oro; en la de menoria, abuso introducido en los tiempos modernos, en virtud del cual podia darse el título de caballero á un reciennacido, mediante breve de S. S., y satisfaciendo el derecho de unos 333 duros españoles; y finalmente pajes del gran maestre desde los 12 hasta los 15 años, en que perdian este caràcter, abonando por su recepcion una cantidad casi igual á la que se pagaba por la mayoría. Otra formalidad indispensable antes de obtener el título de caballero de justicia eran las caravanas ó expediciones que hacian los aspirantes al mismo título en las galeras de la Religion, ya para Orden de la siguiente forma. Presentándose el cancombatir contra sus enemigos . ya para prestar cualquiera otra clase de servicio. Podian pues considerarse como una prueba de idoneidad, duraban cada una por espacio de seis meses, y se requerian cuatro completas, aunque á veces se rebajaba este número y aun el tiempo de duracion, por gracia particular y en atencion al mérito de algun hecho distinguido ó á la calidad de los insinuados servicios.

La Orden de Malta estaba dividida en ocho lenguas, correspondientes à las distintas naciones que en otro tiempo la componian: Provenza, Auvernia, Francia, Italia, Aragon, Inglaterra, Alemania y Castilla, enumeradas siempre por este órden. Cada lengua tenia una dignidad particular que era su cabeza ó representante; Provenza la de Gran comendador; Auvernia la de Gran mariscal; Francia la de Grande hospitalario ; la de Grande almirante Italia ; la de la religion católica , y despues que la pasase por el niño ; déjate querer , que no te ha de pesar: Yo nada de Abanderado (Drapier), despues Gran conservador, Aragon , la de Turcopolier o general de la caballeria; Inglaterra, título que tomó mas adelante de resultas del protestantismo el Senescal del gran maestre; finalmente, á la lengua de Alemania correspondia el Granbailio de la Orden y el Gran canciller á la de Castilla. El obispo de Malta y el prior de la iglesia de golpes al aire, como amenazando á los enemigos de San Juan estaban incluidos tambien en la categoría la fé y en memoria de la Santa Trinidad, y vuelta á limde jefes ó pilares de la religion, que así se denomi- piar sobre el brazo, la colocaba otra vez en la vaina.

naban los susodichos. Estos eran los Bailios conventuales, llamados de esta suerte porque debian residir ordinariamente en los conventos ó domicilios destinados á cada una de las lenguas; y esta calificacion los distinguia de los Bailios capitulares, nombre que indicaba su concurrencia á los capítulos generales ó provinciales de la Orden, lo cual no se oponia á que residiesen en los prioratos donde radicaban sus bailiajes ó encomiendas. A esta clase correspondian tambien los Bailios de gracia il honorarios, título vano, aunque perjudicial de Jerusalen, le manifestaba que semejante honor al buen régimen é intereses de la Orden, que como casi todos los abusos introducidos, emanaba de la

suprema autoridad de los pontifices.

Los Grandes priores eran los superiores de cuantos religiosos moraban en su priorato, distinguiéndose algunos con nombres particulares, como el de Portugal, comprendido en la lengua de Castilla, á quien se llamaba Prior de Ocrato, y el de Aragon, conocido en la historia por el Castellano de Amposta. Los Comendadores ejercian una especie de administracion sobre los bienes de la Orden situados en sus territorios ó encomiendas, y sus cargos eran amovibles, porque siendo unas encomiendas mas ricas y biese mentido, seria expulsado de la Orden con productivas que otras, con la esperanza de mejorar de grande afrenta, pero que no siendo esto creible, quesuerte, necesariamente habian de conducirse con integridad, como la mejor recomendacion que podian te pan, agua, sal y un vestido humilde. alegar en sus nuevas pretensiones.

comisarios, gobernadores, capitanes y otros cuya clasificación seria tan prolija, que faltariamos á la brevedad que nos hemos propuesto, y abusaríamos de la indulgencia de nuestros lectores.

trajes de la Orden mas recomendable sin duda por la nada de la eleccion del Gran maestre, en que á pe- oficio de la Vírgen ó el de difuntos, y añadiendo alexactitud histórica que por la gracia de los dibujos. sar de las complicadas combinaciones que estaban gunas otras prescripciones, le enseñaba la cota de Verificadas las pruebas testimoniales, literales, lo- prescritas, no dejaban de introducirse la intriga y el armas ó sebreveste que debia usar en la guerra, y tercales y secretas que mandaban los estatutos, é iden- soborno; y por igual motivo prescindimos de otros minaba la ceremonia con las oraciones designadas en puntos que como mas directamente enlazados con el recibido en la Orden en tres épocas diferentes: en la sistema de gobierno de la Orden, parecerán á mu- abrazos que daba el candidato á todos los demas cade mayoría á los diez y seis años, aun cuando has- chos preferibles á los que tan ligeramente hemos to- balleros y amigos suyos. las demas en poder y categoría, llegó á tener, sobre todo en los postreros tiempos, menos autoridad de la que convenia: sujeta por una parte á los votos y decisiones del Gran Consejo, que no siempre estaba dispuesto á complacerle, y sometida por otra á las ambiciosas exigencias de los papas, como hemos visto, no se admitian tambien caballeros en el concepto de merecia los afanes y sacrificios que empleaban algunos para alcanzarla. Tenia á su alrededor todas las apariencias de la soberanía, y esto bastaba para que la contemplasen con ilusion los que no se contentaban con los recuerdos de su ilustre cuna.

Hechas las informaciones de costumbre, se procedia á la admision de los nuevos caballeros en la didato con vestidura larga seglar, desatada, se arrodillaba ante el altar, teniendo una vela encendida en la defensa de la fé católica, como asimismo á ser el protector de las viudas y los huérfanos. El candidato prometia no olvidar aquellas advertencias; y many tenia por leyenda estas palabras: Por La Fé. Le enbrazo en ademan de limpiarla y la envainase, hecho lo cual, y prescribiéndole que la conservase siempre limpia, se arrodillaba el candidato, el caballero le ceñia dicha espada en el nombre de Dios, de la Vírgen María y del glorioso San Jorge ó San Juan Bautista; le mandaba despues que la desenvainase y diese tres

Exhortado de nuevo por el caballero á la práctica de las cuatro virtudes cardinales, tomaba este la espada del candidato, le daba tres golpes en el hombro y una pescozada, y le advertia que quedaba armado caballero. Calzábale despues unas espuelas de oro, y oida misa sin otra interrupcion, y recibida la comunion, volvia à acercarse el candidato al caballero, quien preguntándole lo que solicitaba, y respondiendo aquel que pedia entrar en la compañía de los hermanos de la sagrada religion del Orden de San Juan no podia concederse sino á personas de muchos merecimientos, pero que en la confianza de que él se mostraria digno de aquella distincion, se le concedia. Declarábale en seguida todas las penalidades y contradicciones que tenia que experimentar, y vista su conformidad, le dirigia las siguientes preguntas: si habia hecho profesion en otra religion; si habia contraido matrimonio con alguna señora; si estaba obligado á otros por fianza ó deuda notable; si era esclavo ó plebeyo de condicion, y si padecia persecucion por la justicia. Desvanecidos estos reparos por el candidato, le amenazaba el caballero que si en algo hudaba admitido, ofreciéndole desde luego únicamen-

A continuacion y para prueba de obediencia le Otros muchos destinos menos importantes y honoríficos completaban bajo el aspecto personal la organizacion de aquella república tan singular como la de Venecia; secretarios, escuderos, caballerizos, procuradores, camareros, auditores, protectores, comissivios gobernadores, comandantes caráltes el misal, y abriéndole, poniendo el candidato la mano extendida sobre el Cánon, juraba observar los votos de obediencia, pobreza y castidad. Le ponia el manto, la cruz de ocho puntas, por alusion á las ocho bienaventuranzas, al lado del coracomissivios gobernadores, comandantes caráltes el misal, y abriéndole, poniendo el candidato la mano extendida sobre el Cánon, juraba observar los votos de obediencia, pobreza y castidad. Le ponia el manto, la cruz de ocho puntas, por alusion y para prueba de obediencia le mandaba traer el misal, y abriéndole, poniendo el candidato la mano extendida sobre el Cánon, juraba observar los votos de obediencia, pobreza y castidad. Le ponia el manto, la cruz de ocho puntas, por alusion y para prueba de obediencia le mandaba traer el misal, y abriéndole, poniendo el candidato la mano extendida sobre el Cánon, juraba observar los votos de obediencia, pobreza y castidad. Le ponia el manto, la cruz de ocho puntas, por alusion y procuradores, comandantes el control de contro

tes: y así lo hemos observado en una coleccion de Por la misma razon juzgamos conveniente no decir gacion de rezar cada dia 150 padres nuestros ó el los estatutos para tales casos, y con los acostumbrados

CAVETANO ROSELL.

## NOTABILIDADES

#### TORREMOCHA.

No te parece, lector, que aquel elegante palacio, arrojando luz por todos los balcones que adornan su fachada, es digno de mi observacion y de la tuya? La riqueza de los tapices que visten el portal y los doce la mano, que significaba la caridad, y poniéndose lacayos de gran librea que con hachas de cera endelante del caballero que le recibia, le manifestaba cendidas, esperan á pie firme la llegada de un carsus deseos de pertenecer à la sagrada religion del ruaje, que seguramente no es ninguno de los infinihospital de San Juan de Jerusalen. El caballero le tos que ya dejaron sus dueños en la fiesta, no es preguntaba si pertenecia á otra Orden, y en virtud cosa que excita tu curiosidad. ¿Ha de ser tal tu pede su respuesta negativa, le recomendaba las obras reza, que no te acerques siquiera á ver lo que va de misericordia, exhortándole al servicio de Dios y á dentro de aquella magnífica carretela, que tirada por cuatro fogosos caballos y servida por tres lacayos de librea amarilla, se abre paso por entre el tumulto, como diciendo: «aquí va el Mesías prometido á la dándole levantar el caballero, le ponia en la mano aristocrática reunion que se encierra en esos salones?» una espada desnuda que estaba colocada en el altar Pues, qué, asi se encuentran las ocasiones de ver á la alta sociedad madrileña por uno de sus innumeracargaba que se sirviese de ella para su defensa y la bles costados?.... Dame el brazo, lector, y no seas he de poner de mi cosecha; te retrataré del mejor modo posible el sarao, y tú formarás el paralelo, entre el héroe de la diversion y los divertidos; entre los que arrastran el carro y el que va dentro.

El carruaje de la librea amarilla, ha parado á la puerta del palacio, y una dama elegante y nada vieja ha dado tierra la primera, y ofrece su blanca mano á un hombre, que es tan tenaz en mandar á los lacayos que apaguen las hachas y se retiren, como aquellos en obedecer á su amo, que les mandó lo

contrario.



con estriberas, corbata azul, chaleco blanco y sombrero de barquillo, color de idem tostado; hé ahí la la moral. Entremos en esos magníficos salones, cuyo deslumbrante resplandor coqueteaba á través de las vidrieras, à ver si en el siglo de las mayorías y de las discusiones, puede un hombre decir no, cuando 500 merosos amigos; cantando hoy en una parte, mañadicen si. Pongamos nuestra humilde planta en ese alcázar de la opulencia, y esperemos que el motivo de tan brillante sarao, será grande, sublime; creamos de buena fé que no tendremos que decir á la salida: Parturiens montis, nascetur .. una tontería. Pues siendo cierto (y de estas consecuencias no habla la lógica), que la biografía es uno de los ramos mas importantes de la historia; es imposible tener un conocimiento exacto de esta sin un estudio detenido de aquella, y que la vida de los hombres grandes pertenece à la historia, es incuestionable que la del cuantos le lean con detencion.

los vió nacer, arrastrarian su vida infinidad de vegetales, entregando la jeta á los rigores de la estacion, si la mano del hombre no los pusiera al abrigo de esos males, desarrollando la bondad que en ellos germina; y ásperos, desabridos é insalubres serian sus frutos, si obedeciendo al caprichoso apetito de la raza humana, no se dejasen envacunar por el ingerto. El hombre, rey de los animales, se enseñorea por la naturaleza, y elige sus víctimas, determina sus goces, escoge sus placeres, y déspota insaciable, domina el mundo á su antojo, sin ver nunca la valla que la miseria de su condicion opone á su desordenado egoismo. Reunido en sociedad con séres de su especie, es cobarde y encubre sus debilidades con el monstruoso tribunal, falsamente llamado de la opinion pública. Ayer se asociaba con unos hombres para reirse de los mismos con quienes murmura hoy de los que mañana han de ser sus cómplices, ó de los que dejaron de serlo el dia pasado. La inconstancia es su norte, y apenas cruza una idea por su caprichosa imaginacion, cuando la engalana á su autojo con el brillo falso pero deslumbrador de la moda: la pasa á la mesa de la opinion pública, y en aquel fárrago de lo grotesco y de lo sublime, se declara notabilidad pública, lo que poco antes era extravagancia de un solo hombre. Así es como únicamente se concibe la existencia social de esa rueda inconstante de la moda, que no contenta con embellecer hoy la levita que ayer hubiese hecho reir á carcajada, invade los terrenos mas sagrados, y pone á la órden del dia los vicios, las virtudes, el talento y la tontería. Lo mismo la entretiene un sabio que un loco; ambos la divierten y á todos los aplaude con frenesí. Para buscar los hombres de verdadero mérito, seria preciso cerrar los oidos á los aplausos de la multitud y juzgar por los hechos; esto no es fácil siempre y,

> hé ahí la razon por qué clemente siempre se inclina donde va la gente.

El gusto del público es un juez inapelable en muchos casos, y cuando los autores dramáticos, al escribir una pieza estudian los bravos y efectos de la última que hicieron, bien podemos nosotros hablar de la sensacion que Torremocha produce en el púde considerar al genio aislado, le observaremos con remocha es un gran tenor porque cante bien (aunque) salvedades, y al grano.

Nació don Ramon Torremocha en Madrid, por los años de 1790, y ni en su niñez se cuenta que tenor. fuese aficionado al canto ni de jóven tampoco. Advirtióse sin embargo que su oido calzaba mas de lo sus extasis, especialmente en los allegros, suelen ser regular, y que no sé resentia tan fácilmente; pero nadie hizo aprecio de tan envidiable casualidad, y el | (1) D. Quijote en el castillo del Duque.

época creyó que solo debia vivir para la gloria, y con laudable desinterés se consagró á divertir á sus nuna en otra; siempre acosado y aplaudido por la sociedad que cada vez se ceba mas en su víctima.

Al empezar estas líneas, hicimos el retrato de nuestro héroe, y lo sorprendimos bajando de una elegante carretela, para dar cima á una de sus ocupaciones diarias y nocturnas; para calmar la ansiedad de cien personas, cuya mayor parte pasó el dia discurriendo medios de llamar la atencion, coronando al artista de una manera desusada y nueva. Cosa mas dificil de lo que parece, pues el buen Torremocha que tiene en su gabinete ciento cincuenta y impávido tenor D. Ramon Torremocha, debe ser el siete coronas, las ha ceñido de tan diversos modos alma de este artículo, y patrimonio exclusivo de que pasma. Pero á nosotros lo que nos interesa es acompañarle en uno de sus conciertos, que si por Ni hay hombre sin hombre, ni crece la yedra sin el hilo se saca el ovillo, aquí no hay mas paño que arrimarse á la encina. Tendidos sobre el suelo que el de la muestra. Con mas ó menos lujo todas la reuniones musicales en que toma parte don Ramon son lo mismo.

Acompañado por los lacayos y las hachas de cera es recibido en la antesala por una comision de señoras que tienden sus pañuelos en el suelo para que pase sobre ellos Torremocha; resultando de esta ovacion, y de la modestia del artista, que por no posar su planta sobre aquellos encajes, salta y brinca, como un mismo modo, y entre los vitores que resuenan en la sala, apenas entra nuestro héroe, le llevan en triunfo una magnifica corona de rosas y siemprevivas, en cuyo centro y en letras de oro se leen estas palabras:

#### AL PRIMER TENOR ABSOLUTO DEL UNIVERSO



Acto contínuo le llevan al piano, y siempre hay algun extranjero, que enterado ya en secreto por el dueño de la casa del buen humor de su huésped (1), hace varias preguntas al gran cantante sobre sus estudios y el método de su canto; á lo cual contesta el interpelado con estas ó semejantes palabras:

-"Yo no canto.... con método; mi canto es de corazon; mi escuela es el sentimiento; soy tenor baritono, esto es, tenor en variedad de tonos; pero el mérito principal de mi canto, es que no tiene regla. Es todo natural, y varias veces me han acompañado con piano, violin y cornetin de piston, tocando cada uno de esos instrumentos diferente cosa, y ninguno la que yo cantaba.» Si le reconvienen porque blico, sin poner nada de nuestra cosecha. En vez no escribe su método de canto, se echa á reir; dice que es imposible, y se da á cantar varias piezas de relacion á la sociedad en que vive. No diremos: Tor- su repertorio que es inmenso. El ária de Il Nabuco, io sono un bruto, la Vieja seca se...., y un sinnúmero eso sea cierto), sino Torremocha es una notabilidad de variaciones, que diariamente improvisa Torreporque llama la atencion de un pueblo entero, y ni mocha, es lo que con mas frecuencia suele repetir; ra guarecernos de toda inculpacion caprichosa hemos hay en Madrid persona que no le conozca, ni en el dándose en los intermedios al baile, en lo cual no es observado siempre las siguientes reglas: 1.ª estableextraniero falta quien hable de él. Pero basta de tan fuerte, por mas que su escuela, como él dice, cer á priori los principios generales que en nuestro el baile, pues rebaja mucho su dignidad de gran en la sociedad (pues creemos haber probado que le

Los aplausos le interrumpen con frecuencia; pero

peluca rubia; frac negro de cazoleta, pantalon idem ||niño Ramon fué creciendo en años y en orejas, hasta ||tan profundos, que sigue enjuagándose con la sílaba que un dia rompió á cantar; y como estuviesen pre- final media hora lo menos, sin cuidarse de las ovasentes algunos amigos, le aplaudieron con frenesi, ciones. Las jóvenes se desmayan en presencia de sus parte exterior, ó como si dijéramos la física de mille hablaron con entusiamo de la gloria artística, y mismos amantes, sin conocer toda la inmensidad de héroe. Vamos arriba á que nos pongan de manifiesto gracias á la extension del órgano auricular de Ra- esos simulacros, que á su tiempo darán por resultamoncito, hicieron su efecto los aplausos. Desde esa do lo de la fábula del Pastor, que cuando dijo de veras al lobo, nadie le hizo caso.

> Los poetas caseros han desabrochado su númen para hacer versos á Torremocha, y algo peores que los siguientes, son los infinitos que tiene el gran artista en su poder.

«Calle Rubini, calle Tamburini Enmudezca de envidia cualquier ini, Que cuando su torrente desabrocha Es mas grande que el mundo Torremocha,

«Ni Montes con mas destreza Dá el salto de la garrocha, Ni con mas tino y limpieza Tira el mas diestro una bocha En el paseo que empieza Desde la puerta de Atocha: Como cantas cualquier pieza, O tú sin par Torremocha!»

El acto de la coronacion es muy solemne, y consiste generalmente en colocar una almohada en el suelo, cuatro velas en derredor y arrodillar allí al artista; hasta que cuatro jóvenes de las que se desmayan por tiempos, traen una bandeja misteriosamente cubierta con una gasa, que levantan para sacar la corona y ceñir con ella la peluca del artista.

Torremocha suele pasar los veranos en una quinta pavo en hierro candente. Los hombres le reciben del a tres leguas de Madrid donde le reciben en triunfo, y hasta le llevan en andas; su deseo de corresponder á los aplausos del público y el haber oido llamar y á puñados , hasta un magnifico sillon dorado que de la Rubini el ruiseñor , le hicieron pasar dos dias cointento le tenian prevenido, sobre el cual se eleva una magnifica corona de rosas y siemprevivas, en curon en el asunto. Pero sigue siendo tan esclavo de su voz que siempre está rumiando goma y no come frutas ásperas, ni ensaladas con aceite. Tiene entre otros diplomas y condecoraciones, el título de sócio de una capilla ardente de Milan, dado por el conde Chilloni, duque del Gargorismo, á cuyos oidos ha llegado la noticia del canto de corazon que se habia descubierto en el artista español D. Ramon Tor-

> Pero hablando de otra cosa: no seria malo que dijesen los lectores, por quién se decidian, si por los que tiran de la carroza ó por el que se deja llevar dentro de ella. No hay hombre sin hombre, lector amigo; y si la sociedad del siglo XVIII y XIX nemine discrepante, hubiese dicho que las conquistas de Napoleon eran robos á mano armada, el héroe de Marengo que tenia sentido comun, no lo hubiera creido: pero la guillotina habria hecho su oficio.

> > ANTONIO FLORES.

#### EXPOSICION DE 1544.

Siempre que hemos emprendido algun escrito critico de bellas artes, hemos procedido con toda la imparcialidad necesaria para que nuestra tarea reuniese á la cualidad de tributo prestado á la propia conciencia, la de ser útil al progreso artístico de nuestra nacion. Y en todas ocasiones hemos recogido de nuestra siembra abundante cosecha de quejas y reclamaciones; porque para algunes no hay imparcialidad donde no hay conformidad con su juicio y modo de sentir. Pasea la de la Taglioni. Y le aconsejamos que suprima juicio debe seguir el arte para cumplir su destino tiene;) 2.ª descender de las abstracciones á la aplicacion, y con arreglo á dichos principios examinar las obras; 3.ª mirar en estas el producto del arte, y nunca la mano que las ejecutó.

Y sin embargo se nos ha acusado de animosidad

é injusticia, por quienes mas obligados debian quedar á nuestra crítica si consideráran que, al examinar sus obras, solo nos hicimos cargo de aquellas que ofrecian una aplicacion á los principios que preliminarmente establecimos, y que por consiguiente dejamos á un lado las otras, que, á haber tenido comezon de satirizar y morder, nos hubieran suministrado muy abundante pasto. Pero por el descontento de algunos, no hemos de tolerar por nuestra parte que la antigua y ridícula costumbre de los inciensos y encomios obligados pervierta, mas de lo ridad de nuestras anteriores censuras? que está acerca de las profesiones estéticas, la opinion pública, que es á veces en las naciones pobres el único galardon que le queda al artista por sus nobles afanes y vigilias.

Los quejosos de la crítica son de dos especies: pertenecen á la primera los que, tascando en su orgullo el freno de la responsabilidad en que incurren al presentar al público sus obras, se ofenden y muestran resentidos asi que un escritor, que es parte del público, se propone hacer dicha responsabilidad efectiva, y reconociendo en ellos el poderoso y varonil atavío del ciudadano militante, les dirige la célebre pregunta del Romano; «¿qué has hecho por la patria?» Pertenecen à la segunda todos los mamarrachistas que, no contentos con que les alaben sus parientes y amigos los infelices frutos de sus solaces los trasladan á la vasta arena de una pública competencia, de donde se retiran ofendidos y ceñudos porque un severo Timon, sentado entre los espectadores, amontona sobre ellos la nube de la grita y los silbidos, al ver que siendo raquíticos pigmeos aspiran á figurar entre robustos atletas.

La queja de estos últimos ni nos extraña ni nos mueve á desear acomodamiento; la de los primeros nos pesa sinceramente en el corazon y quisiéramos ver

Pero mas aun que el tenerlos quejosos, nos duele todavía el ver á artistas llenos de mérito afanarse esterilmente por lograr el objeto de las profesiones destinadas á ennoblecer los sentimientos é instintos del corazon, desviándose totalmente del verdadero rumbo que á él conduce. Mas penoso nos es pensar que el divino fuego de la inspiracion se gasta y desperdicia en animar creaciones que, en la obra intelectual que cada siglo consuma, no son mas que verdaderas escrescencias, sin fin, sin motivo, sin resultado. - Por consiguiente no debe extrañarse que sea el daño mayor el que con nuestros débiles esfuerzos nos propongamos combatir, y que, sacrificando á veces nuestras propias simpatías hácia las personas, censuremos severamente las obras que en nuestro juicio producen entre el público que las contempla el gravísimo daño de extraviar y torcer la opinion, que es luego la palanca mas dificil de enderezar.

¿Sabe acaso el vulgo analizar sus percepciones, aplicar el juicio á las impresiones que recibe de la forma del arte, sea lienzo, mármol ó bronce? Nó. Dice el mismo vulgo que en pintura todos son jueces; y se equivoca. Ni en pintura, ni en escultura, ni en arquitectura saben ver los ojos del vulgo lo que miran, ni sentir su alma lo que percibe. Se cree generalmente que nada hay mas claro que los ojos: y ¡cosa rara! los ojos como todos los demas sentidos, en el curso de la vida del hombre, solo llegan á ver con claridad cuando los empieza á enturbiar y á apagar la le son sus ojos fieles porque discierne un nido en la mas alta rama de un chopo, y sabe poner una piedra creemos que pueda imitarse dignamente á aquel ternacional. con la honda en el asta de un novillo; y 'sin embargo ni el campesino, ni ningun otro que tenga la vista igualmente sana, verá en materia de artes cosa alguna, si la educacion del sentido no le quitó las telarañas con que sus ojos nacieron.—Obsérvelo el que no nos crea; no le faltarán las ocasiones. Pero en prueba de que mente bueno de lo que parece bien á primera senecto la forma de la form en artes la vista mas virgen es la menos clara, recuerde cada cual los infinitos cuentos que habrá oido de aquel Jesus niño; pero á veces lo que podria pasar de sus góticas galerías, con el sombrero en la mano, sobre efectos chocantes producidos por la pintura en hombres incultos: y á falta de otro mejor, el célebre cabalmente sucede con dicha figura, cuyas piernas y Los que mas de cerca le trataron, los que fueron sus caso de aquel criado que habiendo ido por el retrato brazos, detenidamente examinados, recuerdan mas que amigos, no podian mirarle sin conmocion resucitado de su amo al estudio del pintor que lo habia hecho, viendo que el retrato tenia un solo ojo, por estar de perfil, le puso con un carbon el otro ojo en el punto hermosos nintos que solo han existido en la imagina-hermosos nintos que solo han existido en la imagina-hermoso en el que en existido en la imagina-hermoso en aprendido á verlas.

El público en general, ó por mejor decir el vulgo, posas si dejára de contentarse con la primera forma es un celosísimo depositario de las máximas buenas de sus concepciones. y malas que le inculca todo el que llega á adquirir con él prestigio. - El vulgo que presta su adoracion que eminentemente académico, no deja de tener á las castas imágenes del Urbino, admira y adora mas cosas buenas; pero lo que mas resalta en él, pretarde las formas paganas del Guido; el pueblo que se embelesa en una época con el mágico colorido de Murillo, celebra y pondera en otra las desustanciadas tintas de Tiépolo y Maella.

¿ Quedará ya suficientemente justificada la seve-

Habremos sostenido quizá con exaltacion, casi con fanatismo, nuestros principios; pero solo el deseo de verlos reconocidos, deseo comun á todo e! que defiende su opinion, nos ha hecho manejar la delicada arma de la crítica. ¿ Podia ser el vano é impuro placer de deprimir el mérito, el propósito de arte en España! nuestras reflexiones? Precisamente para ponernos al abrigo de esta odiosa inculpacion, adoptamos el método de establecer nuestros principios antes de hablar de las obras de nuestros artistas: nuestra crítica no fué ni un ataque ni un tiro al blanco, ni un brusco bres, etc. bombardeo; asentamos una base, pusimos en ella el arma, lanzamos el proyectil sin desnivelarla... Hirió al que cogió debajo, porque no éramos dueños de variar la curva y las leyes de la balística.

Hoy nuestra tarea es menos comprometida. Nuestros enemigos en principios, ausentes de la arena, nos han evitado el trabajo de argumentar para tratar de reducirlos á nuestra opinion.—Casi nos pesa de ello, porque quizás hoy nos hubiéramos esmerado en hacernos comprender mejor, dado que á fuerza de meditar en las cuestiones se aclaran muchas dificultades de mera forma.

No se han presentado en la Exposicion pública de este año mas cuadros originales de mistica é historia sagrada que tres, debidos á los señores Cerdá, Ferrant (Don Luis), y Fernandez de Cádiz: el primero ha representado el paso de Eliazar dando á Rebeca, junto á la fuente, los brazaletes con que la señala como esposa de Isaac; el segundo nos ha mostrado á la Vírgen N. S. con su divino Hijo en el regazo, y rodeada de ángeles; y el tercero ha pintado el dolor de Adan y Eva encontrando a su hijo Abel muerto.

El cuadro del señor Cerdá tiene muy bellas cualiralidad en la actitud de las tres principales figuras, y aquella escena, no cesaban de admirar la verdad y mos mas adelante ocasion de hablar nuevamente, se magia del pintor, hallarse en presencia de la augusta ha mostrado en este lienzo penetrado de las grandes retratada. máximas de la escuela romana, que sabemos ha esgran maestro no deteniéndose mucho á copiar la naapuntadas. Don Luis Ferrant podria hacer muy bellas con su pequeño uniforme, con la mano derecha apo-

El cuadro del señor Fernandez de Cádiz, aunviniendo desde luego el juicio contra sus buenas dotes, es la exagerada aplicacion de la máxima andaluza moderna de disfumar los contornos y representar todos los objetos de la naturaleza como en eva-

Solo hemos visto un cuadro de historia profana, ejecutado por el señor Van-Halen. Sentimos que este acreditado pintor no haya expuesto el de los Siete condes, que es su última obra.

Pocas obras trascendentales debemos en 1844 al

Todos los demas cuadros presentados en la exposicion de este año, fuera de los retratos históricos, pertenecen al vasto género de la pintura recreativa, ya sean retratos, ó paises, ó cuadros de costum-

Retratos históricos son , el de S. M. la Reina, el del difunto duque de Osuna, el del marqués de Miraflores, presentados por D. Federico de Madrazo, en cuyo elogio, aunque sancionado por la pública admiracion, no nos es lícito á nosotros decir cosa alguna. Retratos históricos, ¡y ojalá el tiempo no desmienta nuestra esperanza, ni ciegue la amistad nuestro juicio! se llamarán tambien algun dia los de los señores Alvarez y Calvo; cuando los nombres de estos dos jóvenes sean justa gloria de la arquitectura y de la medicina, como lo es de la dinastía de Borbon el de Isabel II, y de la española grandeza los de Osuna y Miraflores.

De las cualidades artísticas de los retratos del señor Madrazo no hablaremos, por no juzgar en causa de familia. Nos limitarémos à escribir un hecho.-Dichos retratos se hallaban expuestos en la sala llamada del Trono; desde que se abria hasta que se cerraba la Academia, era tal el gentío que acudia á verlos, que apenas se podia penetrar en dicha sala. Entre los dos personajes arriba mencionados, alzábase en pié con toda la magestad real, con toda la lozania de una edad temprana, y toda la elegancia de una encumbrada estirpe, la imágen de la hermosa reina que dades: en su composicion no hay grande originalidad, rige los destinos de nuestra nacion. Tenia á su espalda y claramente se conoce que el autor se ha inspirado el trono, descansaba su mano derecha sobre la mesa mas del modo hasta ahora general de representar que sostenia la corona y el cetro, y volvia con cando» dicho asunto, que de la lectura del testo bíblico; y dulzura la mirada hácia un grupo inmenso de espero en cambio de esto, que estamos muy lejos de pectadores que fijando los ojos en su semblante, en achacar á defecto, hay nobleza en el dibujo, natu- su rico atavio, en todos los pomposos accesorios de verdad de tonos .- El Sr. Cerda, de quien tendre- semejanza del retrato, creyendo, alucinados por la

No ha hallado el público menos semejantes los tudiado con detenimiento y conciencia. El cuadro mís- retratos de Miraflores y de Osuna. A la izquierda del tico del Sr. Ferrant, al que pudiéramos dar el título cuadro de S. M., sentado en un sillon, como descande Regina angelorum, está ejecutado con intento vi- sando de lastareas de una intrincada y alta diplomacia, sible de imitar el sencillo y noble estilo de las vír- veíase revestido con un sencillo uniforme al ilustre augenes de Rafael en su época mas purista: asi nos lo tor del tratado de la cuádruple alianza. La mesa que revela la composicion del grupo principal de Nuestra tiene delante, la colgadura elegante y de tono severo Señora con Jesus niño, la sóbria disposicion del ple- que se vé al fondo, dan idea del cómodo apartamiengado, y la entereza de los tonos de las vestiduras. to donde medita el hombre de Estado el proyecto Pero francamente diremos que ni la disposicion de que dirige al vizconde de Palmerston; aquel mismo fatiga del estudio! Creerá el rústico campesino que aquella gloria de ángeles que rodea á Nuestra Señora nos parece de un gusto rafaelesco castizo, ni fué el que sirvió para firmar aquel célebre pacto in-

Al otro lado de S. M. se elevaba la bizarra persoturaleza en sus mas nobles manifestaciones. En el na del malogrado Duque cuya muerte ha costado dibujo del Sr. Ferrant hay gran facilidad, pero tal recientemente tantas lágrimas. Figuraba el cuadro á duda alguna parece bien al primer aspecto la forma de Guadalajara, parado con gentil continente en una

donde la nariz se junta con la frente!—Prueba evicion de los pintores. En el coro de ángeles no hay conpez. Exige pues el órden con que procedemos hablarde dente de que solo ven las cosas como son los que han clusion tampoco: aquellas figuras no estan mas que él en este lugar.—El héroe de Ardoz estaba en pié

ter marcial y caballeresco. El peso de su cuerpo apouna inclinacion en cierto modo penosa, y como de noble y arrogante, debe ser un mero accesorio, aun cuando simbolice, como en el retrato de que hablamos, la autoridad de que está revestido el personaje. embargo no hay mucha verdad en su colorido. - La mano que tiene el baston reune en poco espacio tal diversidad de tintas que parece su epidermis manchada deza digna del pincel de Van-Ostade. con una quemadura. Los tonos del vestido son discordantes é inarmónicos: el azul demasiado claro del uniforme, y el amarillo demasiado entero y vivo de los bordados, son colores antipáticos entre sí; creemos que el Sr. Lopez (D. Bernardo) hubiera hecho mejor metálica mas reflejos oscuros para cortar la monotonía de la tinta amarilla, mas propia del hilo ó de la seda.

Entre los retratos de personajes, que calificamos de históricos, debemos mencionar muy especialmente tudio de paisaje. En el primer término hay un cael del conde de Toreno, ejecutado por el Sr. Carderera. Es de reducidas dimensiones, pero de una semejanza tan perfecta, y de tan grato colorido, que no podemos menos de considerarle como una verdadera joya. Está ejecutado con gran facilidad, y hay en su conjunto cierto velo de elegancia y de poesía que nos atrae irresistiblemente, y nos obliga á tener largo tiempo clavada en él la vista. Este don rayos del sol que inunda el pais entero. En las monde fascinacion es el que caracteriza al verdadero tañas de la izquierda se divisa un estrecho camino, aquel tahalí á lo Leonidas que tanto desdice con el artista, y distingue al hombre de genio en las mas pequeñas obras que salen de su mano. En el retrato del conde de Toreno del Sr. Carderera lo que menos fija la bros el ataud de una doncella. ¡Tambien afea la atencion es la figura material y terrestre del personaje; en aquel pequeño lienzo se encierra toda la grande alma del historiador, del orador, del estadista mas completo que ha poseido la España en estos últimos tiempos.

Entre los retratos de particulares ponemos en primer lugar, y á una distancia inmensa de todos los otros, al presentado po P. Rafael Tejeo. Aun cuan- los distintos tonos. do este artista no hubier ejecutado otra cosa en toda su vida, esta produccie, bastaria para hacer su nombre célebre. Representa à un caballero de edad sazonada, en busto, vestido con una levita castaña oscura y un chaleco de terciopelo color de guinda : su actitud es natural y sencilla, su mirada está fija en el espectador, y su boca, admirablemente modelada, parece acabar de pronunciar algunas palabras. Revela tir las formas de la ideal belleza, y tener verdadera aquel semblante un estado tranquilo del ánimo: la alma de artista. serenidad de este se trasluce en la mirada, en el color, en la misma postura. - La ejecucion es de lo mas puro y acabado que hemos visto: el dibujo es correctisi- son tambien dignas de elogio. mo, el colorido de una verdad fascinadora; nada hay en él que no sea resultado de una contemplacion sabia de la naturaleza; no se ha permitido en esta obra el Sr. Tejeo ni un solo toque de rutina, ni un solo tono de convencion, ni un solo rasgo de manera. | entonaciones de los maestros que copia.

En el género de retratos, han presentado tambien obras dignas de mencion los señores Cerdá, Gutierrez, Mendoza, Prats, Ferrant (D. Luis), Gomez y Ugalde. No nos detenemos á describirlos, porque ademas de haberlo hecho ya otros periódicos, temeríamos que fuese enojosa á nuestros lectores la prolija revista de los tes romanos y florentinos. trajes de hombre y de señora, de los adornos de buen nal gusto, de los bordados y alfileres, y cadenitas, y chucherías de buen y mal teno, que en ellos se con- se han presentado retratos en busto. tienen; notando sin embargo que el Sr. Ugalde se ha | El del señor duque de Gor ejecutado por D. Pon- perpendiculares á la tierra, hasta que ocultandose

Alenza. Todos los cuadros que ha presentado de este ciencia; en el conjunto se ven aplicadas las máxi- excesivos, ni dignos tampoco de llamar la atención de

yada en su baston, y teniendo en el brazo izquierdo su || En las escenas populares nada se oculta á su mirada || en las líneas, sobriedad en los accesorios. - Tenemos sombrero adornado de plumas blancas. Grande es escrutadora: este artista sorprende las mas íntimas entendido que este busto está destinado á ejecutarse ciertamente la semejanza de este retrato; grande es escenas de la vida de la clase infima, tan intratable en mármol de Carrara: y asi nos lo indican en efecto tambien la facilidad con que está ejecutado, y la ha- por su indole que nadie de otra clase puede penetrar algunas de sus formas que ahora aparecen excesivabilidad con que está manejado el color, tanto en el sus misterios, sino el que se halle dotado de sagacidad mente pronunciadas y demasiado duras, porque es personaje como en los accesorios. Pero hubiéramos y perspicacia privilegiadas. Creemos haber contado bien sabido que si en el mármol no se exageran algodeseado ver al actual presidente del Consejo de Mi- doce cuadros presentados por el señor Alenza, todos los planos, la trasparencia de su superficie los destrunistros en una actitud mas en armonía con su carác- de la misma especie, y todos de asuntos diversos: tan pronto es un barbero de los que afeitan al raso, como ya demasiado sobre el baston : esto hace que el pecho la peroracion de un soldado viejo sacrificador de Baco, aparezca como hundido, y que tenga toda la figura como el interior de la familia de un artesano: ora es una orgia de solo vino en una bodega, ora la narrahombre enfermizo ó cascado. El baston puede ser un cion de una conseja, ora las habilidades del célebre sosten indispensable en un anciano; pero en un Manquillo, ora la lectura de la Gaceta extraordinaria hombre jóven y cuya apostura es por lo general en un pueblo.-Todas estas escenas, si bien en general faltas de luz, están rebosando verdad y chiste: no creemos que puedan llevarse mas adelante la semejanza de los tipos, la propiedad de las acciones, y Hemos dicho que es grande la semejanza de este; y sin la fidelidad en el retrato de las costumbres. A estas cualidades une el señor Alenza un toque fino y franco, y en la ejecucion de los accesorios una delica-

El señor Rodriguez Guzman, de Sevilla, ha expuesto otro cuadro de costumbres que representa la feria de Santiponce. Como nunca hemos visto dicha feria, no podemos hablar de la fidelidad de su retrato; su composicion sin embargo, tiene mucho carácen sacrificar dichos bordados, y en dar á la materia ter de verdad.-Pero hallamos ciertamente digno de critica aquel colorido, donde no hay masas ni armonía: hay allí un desperdicio de luz que ofende á la

> D. Fernando Ferrant ha presentado un bello esmino, entre una elevacion de terreno y un lago, que se supone formado por las vertientes de unas montañas que hay en el último término. A la derecha se ve otra elevacion, poblada de robustos y frondosos árboles, bajo los cuales se forma una deliciosa senda que se pierde en el segundo término, manchada á trozos de apacible sombra, y abierta á veces á los en medio del cual se eleva una pequeña ermita, y muerte con su huella la naturaleza mas lozana y llena de vida!-En este cuadro hay riqueza de composicion, y poesía: claramente se echa de ver en él que el za de la sana crítica, algunos pocos de sus cuadros señor Ferrant ha estudiado con detenimiento y provecho à los grandes paisistas Claudio de Lorena y bles que en las exposiciones anteriores llenaban los Pusino. El único defecto que en su obra encontra- salones. Los quejosos de las dos especies señaladas mos es algo de crudeza en la tinta de los árboles, y alguna falta de observacion en el valor relativo de

Hasta aquí de cuadros originales .-

En cuanto á copias, dos muy buenas ha presentado el señor Cerdá: la de la Escuela de Atenas, y la de la Transfiguracion de Rafael ; y esta última nos tica de los escritores?-Lo ignoramos ; pero tan eloparece en conciencia superior á todo elogio. Copiar de este modo á Rafael, es ser gran dibujante, sen-

Las copias de la Santa Isabel de Murillo y de la Virgen de la Perla, ejecutadas por el señor Bonilla,

Las copias presentadas por D. Manuel de Leon prueban los rápidos adelantos que hace este jóven en el dificil arte á que se dedica. Lo que mas le distingue es la gran propiedad con que reproduce las diversas

Los señores Herrero y Leon y Rico manifiestan en sus copias bastante facilidad para manejar el color; pero para llegar á ser buen pintor es preciso sacrificar hasta una época mas sazonada el gusto de copiar á los coloristas, y aplicarse al estudio de los grandes dibujan-

ye, quitando á la ejecucion todo su valor artístico. El Sr. Ponzano no podia menos de hacer una obra digna de la alta reputacion que con obras de mucha mas importancia ha sabido formarse en la Ciudad inmortal, donde solo corre hoy la fuente de las grandes inspiraciones.

Don José Siro Perez ha presentado el retrato de su amigo el distinguido y jóven pintor D. Cárlos Luis-Ribera. Las grandes proporciones en que está ejecutado, reclaman que se le coloque á cierta altura para que produzca todo su efecto. La impresion que producen algunas obras del arte, rara vez puede sujetarse al exámen de la razon; vemos ciertos retratos en que están fielmente reproducidas todas las formas. de la persona retratada, y sin embargo no hallamos en ellos mas que la corteza esterior digámoslo así del hombre; en otros por el contrario, sabemos á ciencia cierta que el pintor ó el escultor se separaron de la estricta imitacion de la forma, y descubrimos no obstante el alma, el carácter, la mente del retratado. ¿Cuál es la razon de este fenómeno? La ignoramos; pero esta observacion es una prueba indirecta de que la mision del arte es otra que la imitacion de la naturaleza. El busto de D. Cárlos Ribera nos ha producido una agradable fascinacion: hemos hallado en él el retrato físico y sicológico de nuestro esclarecido artista ausente de España ha tantos años; no podemos encarecer mas la obra de D. José Siro Perez.

El señor Perez (D. Francisco) es tambien digno de elogio por los retratos de S. M. la reina Doña Isabel II, de D. Ventura de la Vega, de D. Francisco Javier de Quinto y del señor Ros de Olano. Hay en todos ellos semejanza y buen estilo: solo desaprobamos la idea de haber puesto al señor Ros de Olanotipo esencialmente moderno de la fisonomía. Hay bajan por él unos campesinos llevando sobre los hom- artistas de mérito que todavía dudan que las caras-

mudan con los siglos. Pobre de obras ha sido en verdad la exposicion de este año; pero este no es un mal, si en la balanpesan en mérito mas que aquellas hileras interminaal comienzo de este artículo, se han abstenido de exponer. Tampoco han expuesto al público exámen, á la saludable competencia, ó á la pública admiracion en fin, sus retratos de S. M. la Reina Doña Isabel II, los señores Piquer, Esquivel y Lopez. ¿Será posible que alguno de estos distinguidos artistas deba contarse entre los quejosos de la crícuente como el silencio en algunas discusiones, es

P. DE MADRAZO.

#### Revista de la Quincena.

á veces la ausencia en las exposiciones públicas.

Acaba de pasar una de las mejores épocas del año A cualquiera que se le pregunte ¿qué temporada le gusta á Vd. mas? de seguro contestará : la de ferias. Estas han terminado hace muy pocos dias y con ellas-los paseos por la calle de Alcalá, los gritos de los melocotoneros, los continuos apretones de buen y mal grado, con otra porcion de situaciones, que distraen el ánimo afligido de tanto galan aventurero, y de tanta mal disfrazada coqueta. De hoy mas el punto de re-Pasemos á la Escultura: de obras de este arte solo creo, el centro de la elegancia, será el magnífico salon del Prado desde la hora en que el sol dirige sus rayos distinguido sobremanera en el retrato del inteligente jurista Gonzalez Serrano.

Descuella en la nintura de coslumbres el señor de aquella cabeza están acusados con seguridad y Descuella en la pintura de costumbres el señor de aquella cabeza están acusados con seguridad y los frios huracanes. Durante esta quincena, no son género están llenos de gracia, de verdad, de genio. mas de la grande escuela del Buonarotti—carácter nuestros lectores, los acontecimientos que han tenido.

de los marroquies. El rey acompañado de su familia ha los nombres donde resaltan las bellezas? Es lo cierto, examinado con mucho interés la tienda del hijo del que el cuadro que á la pública espectacion se presenta pales están trocados efectivamente. Santo y bueno y emperador de Marruecos la cual tiene de catorce a diez y seis varas de diámetro y está rodeada de otro desmedida ambicion de doña Juana; que el deseo de recinto circular que deja un espacio vacío entre él y la tienda. El rey ha repartido las condecoraciones y las aragonesa, justifica completamente el desmedido renbanderas de Isly y Mogador han sido saludadas con entusiasmo. A estas horas, el monarca francés, habrá cruzado el canal de la Mancha acompañado de su hijo menor y del ministro de negocios estranjeros. Su cara sobrina la reina de la Gran-Bretaña, habrá estrechado beres de padre, y los preceptos del primer magistrado entre sus brazos á su muy amado tio, en el palacio de Windsor, despues de su regreso de Escocia, y pagada la visita, entre los representantes de dos naciones tan grandes, es de presumir que estrechen mas y mas las relaciones amistosas no interrumpidas hace algun tiempo para bien del musta de la corona de Aragon. Todo esto es cierto; y si la señorita Avellaneda ha creido conveniento modo de ver este acto es el peor del drama, no ya solamente por lo que repugna una niña seduciendo á un príncipe, sino por el sello de inverosimicita que marca todas las escenas. La madrastra doña reino correspondia la corona de Aragon. Todo esto es cierto; y si la señorita Avellaneda ha creido conveniento del de Viana, acude tambien al encierro con el objeto tiempo para bien del musta de la deservalle de su plan introducir en la deserval en tiempo para bien del mundo.

de los mas grandes sucesos, y experimentado una estremo y llena de virtudes, en su lugar la contemplade las mas gratas sensaciones. Las córtes se han abier- mos al obrar de esta manera á fin de presentar un de su madrastra, que se retirallena de cólera y ardiento solemnemente. El ídolo de los españoles, la hermo- conjunto lleno de vida y animacion. sa reina, y reina niña doña Isabel II, ha llegado felizmente al término legal en que la Constitucion de la de Viana carece de defectos; los tiene á nuestro enmonarquía, hace que descanse sobre su tierna frente el tender, si bien no de aquellos que echan por tierra una peso todo de la corona real. Por la primera vez, ella produccion. Desde luego no es raro para nosotros el ha dirigido su voz de ángel á los elegidos del pais, ce- espectáculo que presentan las córtes de Cataluña reulebrando de tan plausible modo el dia de su feliz y venturoso natalicio. A pesar del fuerte viento que cor-ria en la mañana del 10, tan solemne acto ha tenido toda la pompa que era de esperar, y con haberse prolon- D. Fadrique, padre de la reina. Nos parece por el congado la carrera hasta la Puerta del Sol, la comitiva ha trario, una exposicion de mérito no comun y en que brillado mucho mas, y la numerosa concurrencia ha sacado todo el partido posible, sino tanto como en carácter de cada uno de los personajes, ó mas bien la otras ocasiones, de esa fiesta nacional, bajo todos sus aspectos. Tambien ha tenido lugar, en tan grato dia, se ve á Doña Juana poniendo en práctica su intriga; al un lucidísimo besamanos al que asistió cuanto de no- rey obcecado por esta, luchando con los deberes table y grande encierra la córte de Madrid; diputados, de esposo de una parte y de otra los de padre y senadores, grandes de España, títulos de Castilla, justiciero, y al de Viana en todo su carácter noble y eminentes en armas y en lebras, damas de alto rango causa del príncipe, al ver que el rey prometiendo hacer la ayuda del canciller padre de Isabel. Lleva a cabo y encumbrada cuna, ministros estranjeros, todos han justicia, dá á la carta de D. Fadrique un valor que no justicia, dá á la carta de D. Fadrique un valor que no justicia de la carta de D. Fadrique un valor que no justici prelados reverendos, artistas distinguidos, varones eminentes en armas y en lebras, damas de alto rango tenido la grata ocasion y particular complacencia de besar la mano de la heredera de cien reyes, contemplando lo bien que se hermana con su hermoso rostro la majestad del trono y el afecto de una dama. Entre los individuos del cuerpo diplomático se hallaban Fuadcuenta al Gran señor del desempeño de su cometido. Y ciertamente que el enviado turco, no podrá menos de hacer grandes elogios de la España y de sus moradores, de los cuales ha recibido muestras inequívocas de aprecio particular.

Al paso que han terminado las corridas de toros, los teatros han empezado a dar señales de vida. En el de la Cruz, se ha puesto en escena la segunda obra fácil y por tan diversos caminos poner en conocimiendebida al genio poético, á la concepcion sublime, á la ga- to del espectador, que habian sido despedidas por el lana á la par que atrevida pluma de la linda poetisa senorita Avellaneda. El Principe de Viana ha merecido molesta pesadez, se hubiera ganado al público con la crítica de todos los principales periódicos de la capi-tal. Nosotros tambien somos gustosos en cumplir esta tarea, que si seria enojosa al tener que censurar a cualquiera de nuestros primeros poetas dramáticos, no es sino muy grata, cuando lejos de censura, solo elogio merece, quien con tanta fe y noble entusiasmo se lanza en carrera tan dificil; y á través de grandes obstáculos se abre paso con su tierna planta, sale à cho, que desde que se alza el telon empiezan á verse la defensa de su débil sexo y haciéndose escuchar de un concurso numeroso, le dice: «Tambien yo. pobre l'astrofe. Nunca pudo sospechar el espectador que en la du corazon, de vivilicar tus sentimientos, de contraponerlos a mi antojo; yo exalto tu animo con mis pala-bras, arranco lagrimas de tus mejillas, domino tu aplauso, y una y otra vez comparezco á tu presencia, no para conliar en adelante en mis escasas fuerzas, sino rado? Ella es bien clara, si el rey no hubiera conlirpara robustecerlas mas y mas con el estímulo que mado sus sospechas, con los enérgicos vivas, que el

despues de tanto como se ha dicho; pero sí es verdad que el pensamiento de tan elevada composicion se dirigen del magnífico contraste que produce tambien el origen del magnífico contraste que produce de compañía de verso y de c Ilenado su propósito de una manera tan completa que mas no se pudiera apetecer, y la reina Doña Juana, la madrastra del príncipe, tipo odioso bajo todos aspectos, está tan bien bosquejado, tan ceñido al pensamiento del poeta, tan sujeto á la verdad, siquiera no tenga mucho en esta parte, de histórica, que el espectador no se reconcilia con este personaje en todo ch curso de la produccion. Esta es la causa precisamente por la que nos-

lugar en los diversos países de Europa. Luis Felipe haj otros empezaremos confesando de acuerdo algun tanto | que pase á su hijo Fernando el cetro de la monarquía cor, el odio profuudo que guarda á su hijastro el de Viana: que el excesivo amor del rey á su segunda mujer, de un lado, su impotencia y su debilidad del otro, aparecen en toda plenitud haciéndole olvidar los dete al desarrollo de su plan introducir en la composicion Entre tanto la capital de España, ha presenciado uno un consejero pérfido, y una jóven su hija, generosa en

No se crea por lo que dejamos dicho que el Principe nidas en Lérida, con que se inaugura el primer acto, y en las cuales el rey en persona denuncia como culpable á su hijo, apoyándose en una carta del almirante la novedad resalta á primera vista; en ella se revela el conducta que se proponen seguir. En una sola pincelada elevado, puesto que las córtes abrazan como suya la tiene. Todo esto nos parece bueno. No pensamos de igual manera, en lo que despues sucede, hasta que termina el primer acto.

Essendi y su secretario, quienes á esta fecha habrán diatamente de retirarse el rey del salon y de haber cepartido en direccion al Imperio de la media luna á dar lebrado conferencia los diputados, hubiera hecho correr un telon, y figurado otro lugar que el de las cae desmayada sobre un sillon; delira, se entera el rey sesiones para dar cima a su plan. De otro modo era evidente que el público habria de caer en la necesaria de la mas terrible desesperacion acaba el drama. inverosimilitud, de que el Principe de Viana y doña Isabel, se hicieran una declaracion de amor en medio de la representacion nacional. Y nada importaba el que las córtes no se volvieran á presentar, siendo tan rey. Así se hubiera descargado el primer acto de su hubiera caminado á su desarrollo con toda naturalidad.

El segundo acto está perfectamente traido; y aunque los caractéres siguen sosteniéndose como en el primero, no por eso hay razon para decir, como alguno ha dientrevista del rey con el príncipe, á pesar de las daprimero, fuera arroj2do el segundo á una oscura torre, prodigas.»

No seremos nosotros muy difusos al juzgar esta duccion, sobre la que por la

Pasa el tercer acto en la prision del príncipe, y allí pasado unalgran revista en el atrio de las Tullerías, con con otro periódico de la corte, que el título del drama acude Isabel en alas del amor. Aquí fuerza será que motivo de la entrega de las banderas y trofeos militares no se halla enteramente justificado pero qué importan nosotros convengamos con los demas diaries, en que la célebre poetisa no ha caminado con acierto. Los paes grandioso; que en él aparece en todo su realce la natural que una mujer se prende de un hombre ; pero que ella le haga la declaracion de amor...? Alguno de estos casos podrá haber, pero no sienta bien el presentar en la escena y rebajada hasta ese punto á la mas hermosa mitad. La señorita Avellaneda, se ha mostrado poco generosa con su sexo, y semejante proceder no admite mas escusa, que la de haber preferido la injusticia á la justicia, en causa propia. A nuestro modo de ver este acto es el peor del drama, de que renuncie á sus derechos en cambio de la destruccion del proceso que se ha firmado; Isabel se esconde en tanto: el principe desecha las proposiciones do en deseos de llevar á cabo su venganza. Isabel se presenta otra vez; sigue en sus amorosos coloquios, hasta que se oyen voces de alerta y el eco de los clarines; entonces la atrevida jóven se sube en un sillon, y desde una ventana que da al campo logra descubrir, despues de momentos de duda y de incertidumbre, las tropas que se agrupan al rededor de las banderas de Castilla y de Aragon. Obliga al príncipe á que suba á su lado para cerciorarse, y como quiera que mire á la parte de Lérida, ve aproximarse un cuerpo de agramonteses. En este momento entra el canciller, padre de Isabel, con soldados del rey, y al propio tiempo que aquel saca al príncipe del castillo, ésta se retira con el objeto de avisar á los sitiadores, para que se dirijan al camino de Fraga y no aventuren asalto tan

> En el cuarto acto, la reina doña Juana viendo el aspecto de las cosas y que vá tomando vuelo el pronunciamiento, se decide á envenenar al principe con públicas aclamaciones, la muerte viene á cortar el hilo de su vida. Se apodera de la reina el mas espantoso La señorita Avellaneda, hubiera dado, á nuestro delirio; Isabel que la escucha por casualidad, creyendo que ha muerto el hombre que idolatraba, se presenta de todo lo que ha pasado, y entre los gritos continuos

> > Esta segunda produccion de la señorita Avellaneda ado cen en nuestro sentir de ser algun tanto difusa, de abundar en escenas sumamente recargadas, con perjuicio de la sencillez del plan y de su fácil desarrollo. Es bien seguro que con menos trabajo, podia haber lucido mas, dando otro giro à las situaciones que à fuerza de obstáculos y luchando con mil inconvenientes habrá podido crear. En cambio toda ella está escrita en versos fáciles y armoniosos, salpicada de comparaciones bellísimas, llena de elevados conceptos, abundante en sanas máximas, y en un estilo tan elevado y perfectamente sostenido, que nada deja que desear.

> > La ejecucion fué cuanto cabe en lo posible, por parte de las señoras Matilde Diez y Bárbara Lamadrid. La autora fué llamada á la escena, y apenas se presentó en ella, cayeron a sus pies gran número de

Por fin en el teatro del Circo hicieron su primera sali la los cantantes Enzet y Pantin con los Puritanos. meridad, porque nosotros sabiamos de antemano que eran malos cantantes, pero ignorábamos que fueran atrevidos.

Posteriormente se han presentado en el Nabuco de Verdi, la señora Ober Rossi y el bajo señor Torre. La No seremos nosotros muy difusos al juzgar esta produccion, sobre la que nada nuevo podremos decir, despues de tanto como se ha dicho; pero sí es verdad espues de tanto como se ha dicho; pero sí espues de tanto como especial espues de tanto como especial esp

JUAN PEREZ CALVO.



# INDICE

# de las materias contenidas en este tomo.

the branch design of the same branch of the same		position abiliament la currentitames actiment	
Biografías.		earn als to extend a set the property of the man	, femmignus
	Pagin	Ms Des along the are a very laboure in the second	
Don Tomas Rodriguez Rubi			
Deproneedd.			280
Don Francisco Serrano. Basco Nuño de Balboa.	7.	lidem	930
El conde de Nassan.		La pontica aplicada al amor	907
Casimiro Delavigne.	-	A Espronceda.	200
Palafox. Gárlos Nodier.	. 93	Los dos alelíes.	313
Zorrilla.	113	II La rosa blanca.	322 326
23. Guerres.	4 37 44	11	020
Dernadotte.	400		Tours the
Cervantes. Shakspeare. Berausan	183	Glemencin, articulo 1.	9
Detailed:	197 225	Huem 2.	2 100
Gastanos.	239	De la divina comedia de Dante.	
Cambens.	- ONG	ladem o.	20 33
D. José Alvarez. José Bonaparte.	267	Juiclos criticos sobre nuestros poetas dal	00
Guateaupriand.	281 295	Il Sigio AVIII . Melendez Valdés	29
Coprara.	202	Cienfuegos.	99
Santa Teresa, artículo 1. °		DODLE TOS HDLOS de Capalleria principalmon	169
	323	it to espanoles, articulo 1 9	50
Mistoria.	Shippe and	Idem 2. ° Sobre las misiones.	59
Minoria de Isabel II.  Los amantes de Teruel.		Literatura extramera. Bosqueios de España	147
Torneos.	46	por el capitan S. E. Cook	128
arozos del lettato historico de D. Enrique	108	Hadem	141
de Aragon, artículo 1 º	114	Idem. Obras de Shakspeare. Influencia de los forbas	157
Idem 2. °. El Dos de Mayo.	131	landendia de los alabes en los artes y li	213
Moun contra Esantlache.	176 185	teratura españolas	283
Esquitache: segundo levantamiento	199	Estudios fisionómicos.	
Datalla de Waterloo.	211	Sobre el arte de conocer á los hombres	1
Creacion de la Orden de la Banda. Antiguas córtes en España.	255	Costumbres.	85
Goronación de los reves en Aragon	271 286		S
Origen, progresos v extinción de la Ordon	200	Una semana en Madrid, art. 1. ° Lunes.  2. ° Martes.	5 0
ue maila, articulo 1 º	314		18 11
Idem 2.9	327		53 te
Viajes.			76
De Cádiz á la Habaua.	51	6. Sábado. 7 y último, Domingo. La Puerta del Sel. Los baños del Molar, artículo 1.  Las fiestas de Navidad. Las vueltas de San Anton. Los panecillos de San Anton. El hijo del menestral.	106 B
Jerusalem.	47.9	La Puerta del Sol.	11   5
Noticias sobre los Thugs.  Jerusalem.  Toledo, artículo 1.  Idem 2.  Recuerdos de un viaje á la isla de Cuba.  Viajes (De Lyon á París.)	170	Idem 2.0	36
Recuerdos de un visia á la isla da Cala	194	Las fiestas de Navidad.	73
Viajes (De Lyon á París.)	203	Las vueltas de San Anton	82   la
Rouen.	300	El bijo del manastral	87   81
	311		
		El argumento de un drama. Madrid en Semana Santa	134 Ca
A la invicta Sevilla.  A la ciudad de Sevilla.  Sonetos.	6	Madrid en Semana Santa.  Todo Madrid en San Isidro	144 sa
Sonetos. La boticaria de Osuna. Octavas. Doloras. A la reina doña Isabel II. A un régio niño.	12	Ringraffae fantástiques Esta-	191 D.
La boticaria de Osuna.	21		200
Octavas	56	Frenologia. Los misterios de Chamberí. Las casas de juego	233
A la reina doña Isabel II	61	Las casas de inego	262 cie
A un régio niño.	74	Celos de gente signal.	289
Luz y Sombra.	76	Un viaje en galera	305 de
A la reina dona Isabel II.  A un régio niño.  Luz y Sombra.  Pentápolis, canto 1.   Pentápolis, canto 2.   Irabajo inútil.  Soneto.  El Diluvio.	88		329 tres
Trabajo inútil.	269	Novela.	Frumin - is
Soneto.	115	Cain y Abel, páginas 8 91 37 49 04	103
El Diluvio.	130		
a muerte de Jesus	137	132, 161, 174, 188, 202, 216, 227 y Una madre hojaudesa	241 pasi
a aurora del Viernes Santo.	148	Una madre hoiaudesa. Unas hojas marchitas. El astrólogo y la indía	159 Una 273 Un
El Diluvio. Lances de Madrid. La muerte de Jesus. La aurora del Viernes Santo. Al Dos de Mayo. La la reína Cristina.	180	El astrólogo y la judía	303 serv
Idlyina.	182	as mujeres en tiempo de los patriarcas.	247
lcos del Valle.	193	dojeres en Egiplo.	275
latvina.  La reína Cristina.  Cos del Valle.  La brisa y el cardo.  Conetos.  rimera mesenia de Tirteo.  ueños de sueños.	201 202	Edificios william	298 ЕІ Ь
onetos.	202	uarlel de inválidas	bos
rimera mesenia de Tirteo. ueños de sueños.	219	duartel de inválidos. Colegio de San Cárlos.	32
ragmentos de un rasgo épico.	221	Sau Garios.	243
onclos	231 232 R	Artes.	100 PM
buan hambas no har and	242 E	deseña histórica de la imprenta	24   varez
a noche de insomnio v el alba	255 B	ellas artes artículo 1.º.	91
	259 Id 288 Id	ellas artes artículo 1.°. 2 dem 2.°. 2 lem 3.°. 2	21
	203 1110	em 5	21 R

s.	de Laly y Megalor him sido sundatas con ca-	Daning			
	THE DATE AND THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	Pàgina			
3	Busto de Isabel II por Piquer.	182			
í					
	Brother de Palacio	54			
		266			
3	Exposicion de 1844.	330			
	Sucesos contemporaneo				
	Atentado contra al garant N	90			
	Atentado contra el general Narvaez en la noche del 6 de noviembre.	0-			
	Visit de S. M. la raina Cristina anti-ul- 4 a	27			
-11	Idem. 2.º	135 151			
1	Fallecimiento de la infanta Doña Luisa	191			
11	- Carlota.	108			
1	della del Castillo de Figueras	95			
1	Tieristas de las lillincenas veance las ná	33			
11	guids, 15, 26, 41 88 67 09				
1	111, 120, 139, 153, 167				
11.	200, 278, 292, 307 300	332			
11		302			
11.	42, 139 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	196			
11	42, 139 Modas. 23, 80, 137, 210 y				
	Musica.	-30			
1					
1	lanciones españolas puestas en música por				
100	D. M. S. F. La Bunolera nágina	10			
1	a Curriya.	97			
-					
1	Marie of Ediner of the Salary				
Noticia de los grabados mas notables que contiene este tomo.					
1	este tomo.	- LECALC			

#### Retratos.

Rubí, Espronceda, el Dante, Melendez Valdés, Serrano, Basco Nuño de Balboa, el conde de Nassau, Casimiro Delavigne, Palafox, Carlos Nodier, Zorrilla, Arguelles, Bernadotte, Cervantes, Shakspeare, Napoleon, Wellington, Beranger, D. Pedro Castellé, Severo Lopez, Camoens, Enrique IV, Enrique infante de Aragon, Don José Alvarez, José Bonaparte, Chateaubriand, Caprara, la Valette y Santa Teresa. Santa Teresa.

#### Vistas.

Interior del palacio del Senado en la jura de S. M. la reina Doña Isabel II.-Jerusalen.-La Habana.-La glorieta de palacio. — Fachada principal para el nuevo Congreso. — Interior del Liceo de Madrid. — Idem de la iglesia de Atocha.-Idem del cuartel de Inválidos.-Castillo de Figueras.-Entierro de la infanta Doña Luisa Carlota. -- Monumento de la semana Santa en Sevilla.—Custodia del Santisímo de Madrid.—La vírgen del Puerto .- El Dos de Mayo .- La hermita de San Isidro. -El campo de Waterloo -San Antonio de la Florida--Motin contra Esquilache.-Colegio de la facultad de ciencias médicas.-Anfiteatro y gabinete del mismo. -Salon de las antiguas córtes.-Coronacion de los reyes en Aragon.-Convento de la Rábida.-Templo de San Juan en Malta. - Palacio de los grandes maestres.

#### Trajes.

Guerreros de la edad media.—Un inválido.—Ma-drileños en 1766.—Un alguacil.—Un cazador.—Una pasiega.—Un gaitero.—Una cantinera.—Una maja — Una ama de llaves.—Un escribano.—Un presidiario.— Un contrabandista.-Una cigarrera.-Una criada de servicio, etc.

#### Caricaturas.

Costumbres de Navidad.-Máscaras públicas.-El baile de piñata. - El entierro de la sardina. Los globos aereostáticos, etc., etc.

#### Escultura.

Besto de S. M. la Reina Doña Isabel II.-Estátua de Diego Leon.—Idem de Velazquez.—Grupo de Al-varez en el Museo de Madrid.

#### Teatros.

Retratos de Salvatori, de la Basso Borio, de la Gariboldi, de Sínico y Alba, de la Guy Sthephan, etc.